



Z700 Series Color Jetprinter™ P700 Series Photo Jetprinter™

Guida per l'utente per Mac OS 9

- **Risoluzione dei problemi di installazione**

Un elenco di controllo per individuare soluzioni a problemi di installazione comuni.

- **Panoramica sulla stampante**

Per ottenere informazioni sui componenti e sul software della stampante.

- **Idee per la stampa**

Come stampare diversi progetti su vari tipi di carta.

- **Manutenzione**

Manutenzione delle cartucce e ordinazione di materiali di consumo.

- **Risoluzione dei problemi generali**

Messaggi di errore, problemi di qualità di stampa, inceppamenti carta e molto altro.

gennaio 2003

Edizione: gennaio 2003

Le informazioni incluse nel seguente paragrafo non si applicano a tutti quei Paesi in cui tali disposizioni non risultano conformi alle leggi locali: LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FORNISCE LA PRESENTE PUBBLICAZIONE NEL SUO STATO DI FATTO SENZA GARANZIA DI NESSUN GENERE, ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSA, MA NON LIMITATA, RELATIVA ALLA COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO. In alcuni Paesi non è consentita la rinuncia di responsabilità esplicita o implicita in determinate transazioni, perciò la presente dichiarazione potrebbe anche non essere valida.

La presente pubblicazione potrebbe includere inesattezze di carattere tecnico o errori tipografici. Le modifiche alle informazioni ivi riportate vengono eseguite periodicamente e aggiornate nelle edizioni successive. I miglioramenti o le modifiche al prodotto o ai programmi descritti potranno essere eseguiti in qualsiasi momento.

Eventuali commenti su questa pubblicazione possono essere inviati a Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. Gli utenti del Regno Unito e della Repubblica d'Irlanda possono inviare i loro commenti a Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark può utilizzare o distribuire le informazioni fornite in qualsiasi modo ritenga opportuno senza alcun obbligo nei confronti dell'utente. È possibile acquistare ulteriori copie di pubblicazioni relative a questo prodotto chiamando il numero 1-800-553-9727 negli Stati Uniti. Nel Regno Unito e nella Repubblica d'Irlanda, chiamare il numero 0628+44. Negli altri paesi, rivolgersi al proprio rivenditore.

I riferimenti a prodotti, programmi o servizi contenuti in questa pubblicazione non implicano che il produttore intenda renderli disponibili in tutti i paesi in cui opera. Qualsiasi riferimento a prodotti, programmi o servizi non significa né implica la necessità di utilizzare esclusivamente quei prodotti programmi o servizi. In alternativa è possibile utilizzare prodotti, programmi o servizi funzionalmente equivalenti che non violino diritti di proprietà intellettuale. La valutazione e la verifica del funzionamento insieme ad altri prodotti, programmi o servizi, tranne quelli espressamente progettati dal produttore, sono responsabilità dell'utente.

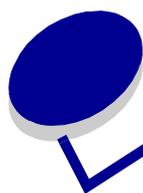
Lexmark e Lexmark con il simbolo del diamante sono marchi commerciali di Lexmark International, Inc., registrati negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Color Jetprinter e Photo Jetprinter sono marchi di Lexmark International, Inc. Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

© 2003 Lexmark International, Inc.

Tutti i diritti riservati.

UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.



Sommario

Capitolo 1: Panoramica sulla stampante	5
Informazioni sulle parti della stampante	5
Utilizzo delle schede di memoria (solo Lexmark P700 Series)	7
Utilizzo del software della stampante	9
Utilizzo del sensore del tipo di carta	15
Capitolo 2: Idee per la stampa	16
Stampa su carta normale	16
Stampa di fotografie	17
Stampa su carta premium	20
Stampa su entrambi i lati del foglio	21
Stampa di biglietti e cartoline	24
Stampa di buste	26
Stampa di immagini in bianco e nero	28
Stampa di un opuscolo	30
Stampa di etichette	33
Stampa di volantini	35
Stampa di trasferibili a caldo	38
Stampa di lucidi	40
Stampa del documento in ordine inverso	42
Stampa di striscioni	43
Stampa di poster	46
Stampa su formati carta personalizzati	49
Capitolo 3: Manutenzione	51
Sostituzione delle cartucce di stampa	51
Specificare le impostazioni delle cartucce nel software della stampante	54

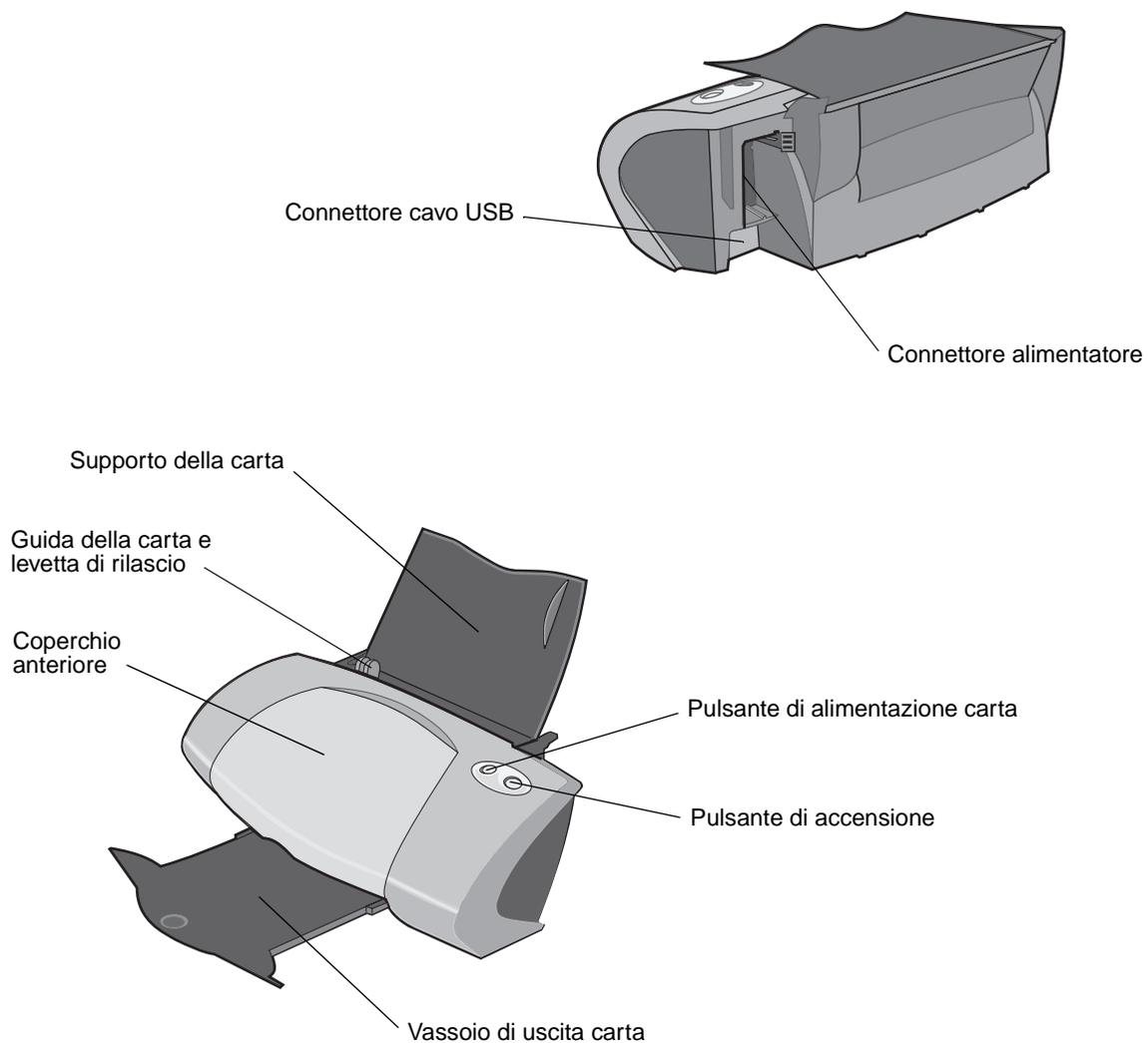
Allineamento delle cartucce di stampa.....	55
Miglioramento della qualità di stampa.....	56
Conservazione delle cartucce di stampa.....	58
Ordinazione di materiali di consumo	58
Capitolo 4: Risoluzione dei problemi di installazione	59
Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi	59
Dopo avere inserito il CD del software della stampante non accade nulla	60
Risoluzione dei problemi di installazione del software della stampante.....	61
Capitolo 5: Risoluzione dei problemi generali	63
Risoluzione dei problemi di stampa in rete.....	63
Descrizione dei messaggi di errore e delle spie lampeggianti	63
Risoluzione di un problema di stampa non riuscita o lenta	65
Ripristino dopo il blocco del computer.....	67
Eliminazione della carta alimentata in modo errato o inceppata	67
Risoluzione di problemi di qualità di stampa	69
Risoluzione di problemi relativi alla carta speciale	72
Avvertenze	73
Glossario	75
Indice analitico	79

1

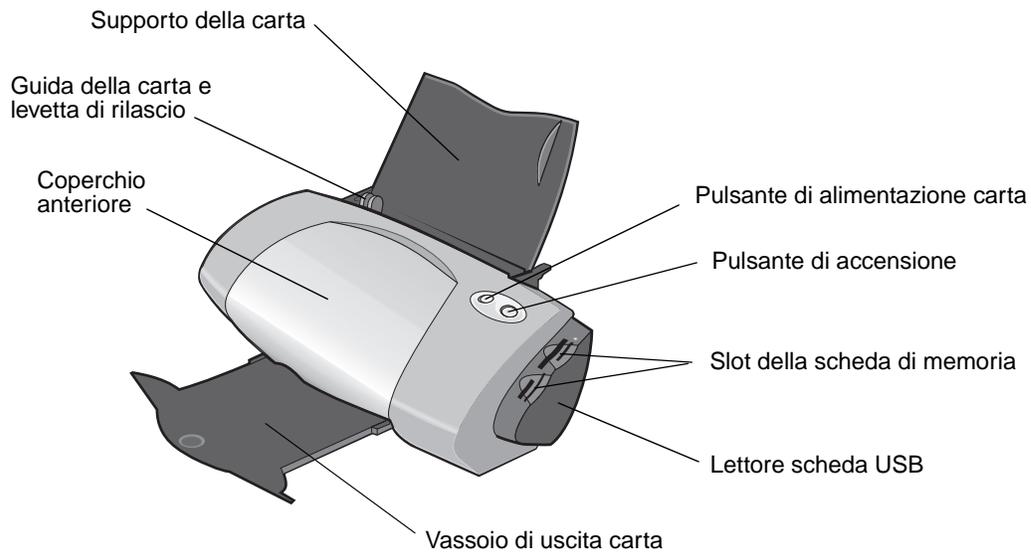
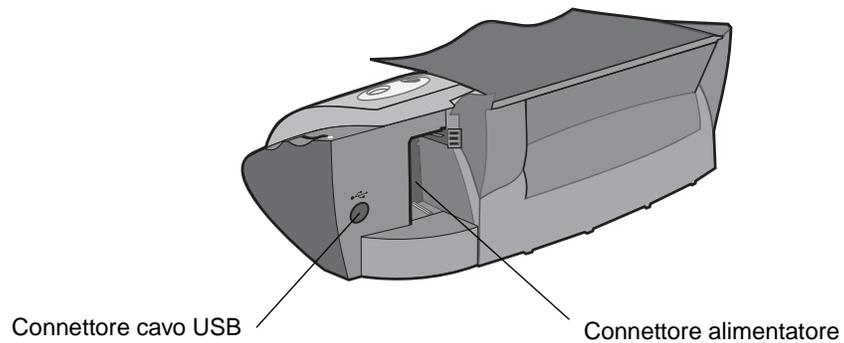
Panoramica sulla stampante

Informazioni sulle parti della stampante

Lexmark™ Z700 Series Color Jetprinter™



Lexmark P700 Series Photo Jetprinter™



Utilizzare la parte seguente:	Se si desidera:
Coperchio anteriore	<ul style="list-style-type: none">• Installare o sostituire cartucce di stampa.• Rimuovere inceppamenti della carta.
Slot della scheda di memoria	Accedere alle foto.
Vassoio di uscita carta	Raccogliere la carta dopo la stampa.

Utilizzare la parte seguente:	Se si desidera:
Pulsante di alimentazione carta	<ul style="list-style-type: none"> • Espellere la carta dalla stampante. • Controllare lo stato della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere "Descrizione dei messaggi di errore e delle spie lampeggianti" a pagina 63.
Guida della carta e levetta di rilascio	Verificare che la carta venga alimentata correttamente nella stampante.
Supporto della carta	Mantenere la carta nella posizione corretta nell'alimentatore di fogli.
Pulsante di accensione	<ul style="list-style-type: none"> • Spegnerne o accendere la stampante. • Controllare lo stato della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere "Descrizione dei messaggi di errore e delle spie lampeggianti" a pagina 63.
Connettore alimentatore	Fornire alimentazione alla stampante.
Connettore cavo USB	Collegare la stampante al computer.
Lettore scheda USB	Trasferire i dati da una scheda di memoria al computer.

Utilizzo delle schede di memoria (solo Lexmark P700 Series)

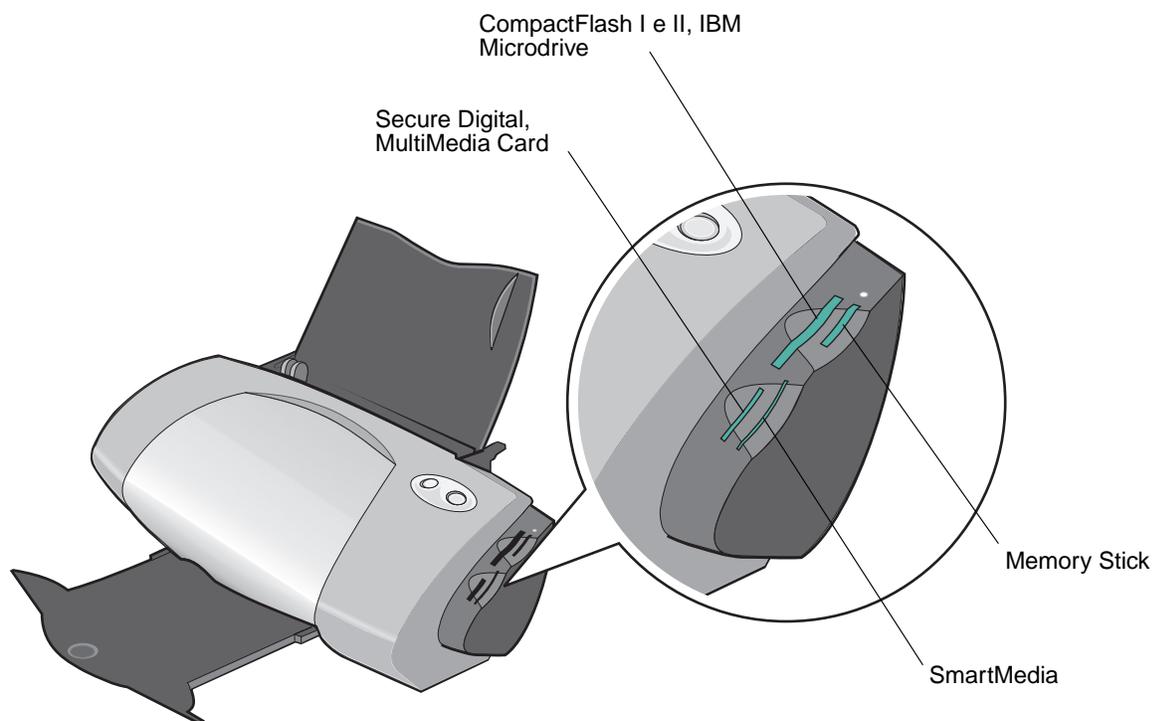
Per la maggior parte delle fotocamere digitali viene utilizzata una scheda di memoria per memorizzare le fotografie. È possibile inserire la scheda di memoria nella stampante per stampare le fotografie oppure salvarle nel computer.

Inserimento di una scheda di memoria

Nella stampante sono supportati i seguenti tipi di schede digitali:

- CompactFlash I e II
- IBM Microdrive
- Secure Digital
- MultiMedia Card
- Memory Stick
- Smartmedia

Il lettore scheda USB sulla stampante è dotato di quattro slot in cui inserire queste schede. In questa illustrazione viene indicato dove inserire ogni scheda di memoria supportata.



Prima di inserire la scheda di memoria, considerare le seguenti informazioni:

- Nella stampante viene riconosciuta una sola origine per fotografie alla volta. Inserire quindi una sola scheda di memoria alla volta.
- Quando la scheda è installata correttamente il piccolo pulsante posto nella parte superiore del lettore della scheda si illumina.

Se si sta inserendo una scheda di memoria di questo tipo:	Verificare che:
<ul style="list-style-type: none"> • CompactFlash I e II • IBM Microdrive 	L'etichetta con il nome sia rivolta verso la stampante.
<ul style="list-style-type: none"> • Memory Stick • Secure Digital • MultiMedia Card 	L'area di contatto in rame sia rivolta dal lato opposto alla stampante.
<ul style="list-style-type: none"> • SmartMedia 	L'area di contatto in rame sia rivolta verso la stampante.

Quando si inserisce la scheda di memoria nel lettore della scheda USB, sulla scrivania viene visualizzata un'icona che rappresenta la nuova unità. Una volta visualizzata la nuova unità è possibile utilizzare i file come se fossero su un supporto rimovibile, ad esempio un disco floppy. Una volta completato l'utilizzo della scheda di memoria, trascinare l'icona nel cestino e rimuovere la scheda di memoria.

Utilizzo del software della stampante

La stampante è integrata con la Finestra di dialogo Formato di stampa e la Finestra di dialogo Stampa presenti in Mac OS 9. Il CD fornito con la stampante include anche il Pannello di controllo.

Per personalizzare le impostazioni del documento, fare riferimento a “Finestra di dialogo Formato di stampa” a pagina 10 e a “Finestra di dialogo Stampa” a pagina 11. Per ulteriori informazioni sulle specifiche impostazioni da selezionare per il documento, vedere “Idee per la stampa” a pagina 16. Quando si installa il software della stampante, nelle finestre di dialogo Formato di stampa e Stampa sono contenute le impostazioni predefinite.

Qualità di stampa: Normale

Tipo di carta: Automatica

Formato carta: A4 o Lettera

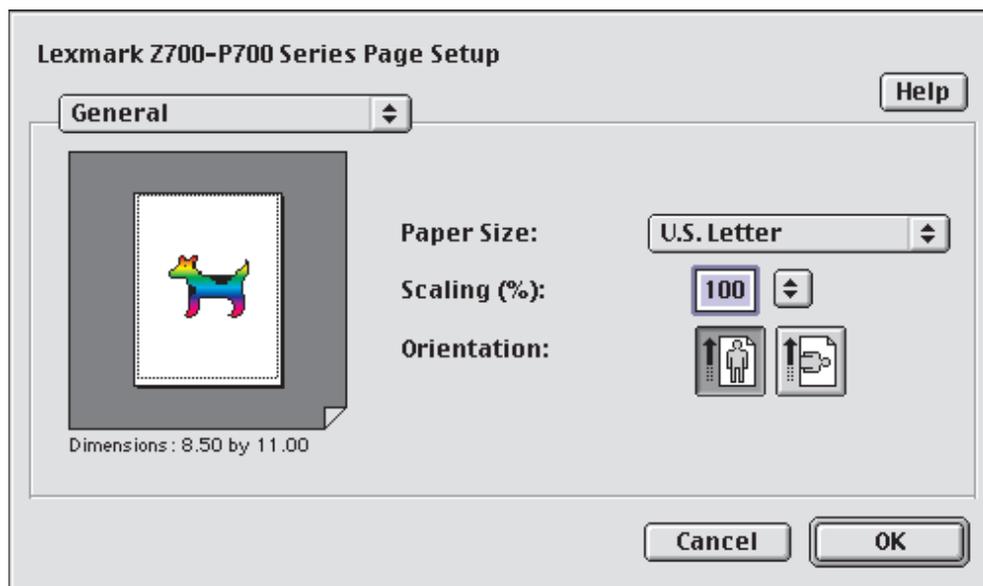
Orientamento: Verticale

Nota: La stampante è dotata di sensori per il rilevamento automatico della maggior parte dei tipi di carta. Per ulteriori informazioni, vedere “Utilizzo del sensore del tipo di carta” a pagina 15.

Finestra di dialogo Formato di stampa

Quando il documento da stampare è aperto, utilizzare la finestra di dialogo Formato di stampa per selezionare impostazioni quali il formato carta. Per personalizzare le impostazioni nella finestra di dialogo Formato di stampa:

- 1 Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Formato di stampa**.



- 2 Modificare le impostazioni in base alle necessità.

Dal menu a comparsa nell'angolo superiore sinistro, scegliere:	Effettuare le selezioni da:	Se si desidera:
Generale	Formato carta	Scegliere un formato carta o creare un formato carta personalizzato.
	Scala	Cambiare il valore di scala del documento. I valori validi sono compresi tra 25% e 400%.
	Orientamento	Scegliere tra orientamento verticale o orizzontale.
Filigrana	Filigrana	Scegliere un modello di filigrana.
	Densità	Passare da una filigrana più sfumata a una più marcata.
	Scala	Ridimensionare il modello di filigrana.
Il programma corrente		Selezionare le opzioni di stampa specifiche del programma. Il nome del programma e le opzioni disponibili variano in base al programma utilizzato.

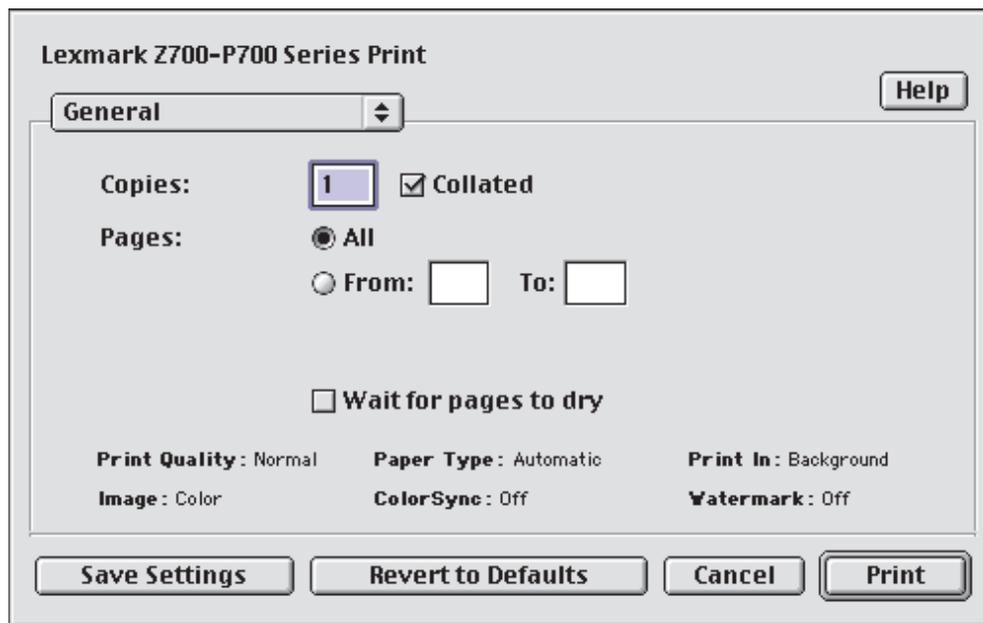
Nota: Per ulteriori informazioni su queste impostazioni, fare clic su ?.

- 3 Fare clic su **OK** per applicare le impostazioni e chiudere la finestra di dialogo Formato di stampa.

Finestra di dialogo Stampa

Quando il documento è aperto è possibile utilizzare la finestra di dialogo Stampa per selezionare impostazioni relative all'aspetto del documento. Per personalizzare le impostazioni nella finestra di dialogo Stampa:

- 1 Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Stampa**.



- 2 Modificare le impostazioni in base alle necessità.

Dal menu a comparsa nell'angolo superiore sinistro, scegliere:	Selezionare:	Se si desidera:
Generale	Copie	Specificare il numero di copie da stampare (compreso tra 1 e 999).
	Fasciolate	Ordinare più processi di copia.
	Pagine	Stampare tutte le pagine di un documento o un intervallo di pagine.
	Lasciare asciugare l'inchiostro	Aumentare l'intervallo di pausa tra l'uscita delle pagine dalla stampante. Selezionare quest'opzione per impedire che i documenti risultino macchiati.

Dal menu a comparsa nell'angolo superiore sinistro, scegliere:	Selezionare:	Se si desidera:
Tipo di carta/ Qualità	Tipo di carta	Specificare il tipo della carta caricata nel vassoio carta. L'impostazione predefinita prevede il rilevamento automatico. Questa impostazione consente il rilevamento automatico di alcuni tipi di carta da parte della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere "Utilizzo del sensore del tipo di carta" a pagina 15.
	Qualità di stampa	Fare clic su Bozza, Normale, Alta o Massima . La qualità di stampa Normale è consigliata per la maggior parte dei documenti. Impostazioni più elevate della qualità di stampa offrono risultati di stampa migliori, ma richiedono una maggiore quantità di tempo.
Layout	Senza bordi	Stampare fotografie senza bordi su carta fotografica o cartoline fotografiche.
	Opuscolo	Stampare un opuscolo.
	Poster	Stampare un poster.
	Pagine/Foglio	<ul style="list-style-type: none"> • Stampare più pagine su un foglio singolo. • Stampare il documento con bordi. <p>Nota: l'opzione relativa ai bordi è disponibile solo per i documenti con due o quattro pagine per foglio.</p>
	Stampa in ordine inverso	Stampare le pagine in ordine inverso in modo che la prima pagina del documento sia l'ultima a uscire dal vassoio di uscita carta.
	Stampare su entrambi i lati	<ul style="list-style-type: none"> • Stampare il documento su entrambi i lati del foglio. • Scegliere un bordo di rilegatura (rilegatura a lato o rilegatura in alto).
Colore	Simulazione colore ColorSync	<ul style="list-style-type: none"> • Scegliere il profilo della stampante da un elenco di profili e impostazioni di colore salvati ottenuti da ColorSync. • Impostare il tipo del documento. È possibile scegliere il tipo automatico, fotografico o di grafica aziendale.
	Corrispondenza del colore incorporata	Scegliere il tipo di colore appropriato per il documento.

Dal menu a comparsa nell'angolo superiore sinistro, scegliere:	Selezionare:	Se si desidera:
Stampa in background	Stampa in: Primo piano	Eeguire la stampa quando le risorse del sistema sono limitate.
	Stampa in: Background	Eeguire la stampa della maggior parte dei documenti. La stampa in background è consigliata per tutti i processi di stampa, a meno che non si verifichi un errore.
	Tempi di stampa	<ul style="list-style-type: none"> • Contrassegnare una stampa come Urgente. • Impostare la priorità di stampa Normale (predefinita). • Selezionare la data e l'ora per la stampa del documento. • Porre una stampa in attesa.
Il programma corrente	Selezionare le opzioni di stampa specifiche del programma. Il nome del programma e le opzioni disponibili variano in base al programma utilizzato.	

Nota: Per ulteriori informazioni sulle impostazioni della finestra di dialogo Stampa, fare clic su ?.

- 3 Per salvare le impostazioni per le operazioni di stampa future, fare clic su **Salva impostazioni**.
- 4 Per ripristinare le impostazioni predefinite, fare clic su **Ripristina Default**.
- 5 Fare clic su **Stampa** per applicare le impostazioni e stampare il documento.

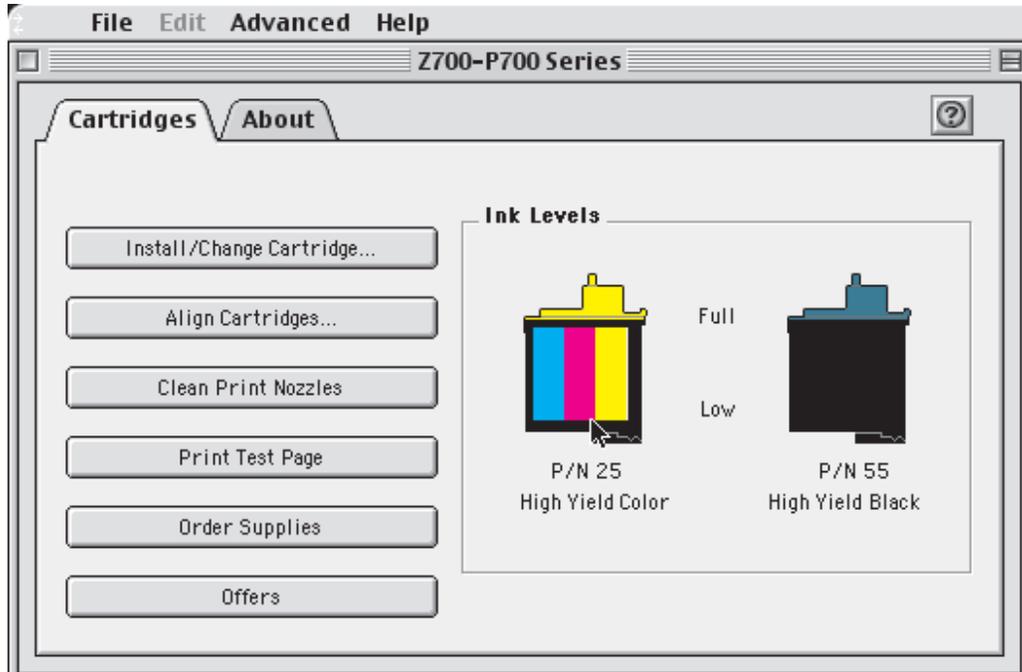
Pannello di controllo

Utilizzare il Pannello di Controllo per controllare la stampante e i materiali di consumo. È possibile:

- Installare/sostituire le cartucce
- Allineare le cartucce
- Pulire gli ugelli delle cartucce di stampa
- Selezionare una stampante
- Eeguire la calibrazione del sensore del tipo di carta
- Stampare una pagina di prova
- Ricevere informazioni sull'ordinazione di materiali di consumo
- Ottenere informazioni sulla versione del software
- Configurare una stampante di rete
- Verificare la disponibilità di offerte (solo Stati Uniti e Canada)

Utilizzo del Pannello di Controllo

- 1 Dal menu Apple, scegliere **Pannelli di Controllo** ▶ **Pannello di Controllo Z700-P700 Series**.



Fare clic su:	Selezionare:	Se si desidera:
Scheda Cartucce	Installa/Sostituisci cartuccia	Specificare le impostazioni delle cartucce nel software della stampante durante l'installazione o la sostituzione delle cartucce. Per ulteriori informazioni, vedere "Rimuovere la cartuccia usata" a pagina 51.
	Allinea cartucce	Allineare le cartucce. Per ulteriori informazioni, vedere "Allineamento delle cartucce di stampa" a pagina 55.
Scheda Cartucce	Pulisci ugelli di stampa	Migliorare la qualità di stampa pulendo gli ugelli delle cartucce di stampa ostruiti. Per ulteriori informazioni, vedere "Pulire gli ugelli delle cartucce di stampa." a pagina 56.
	Stampa pagina di prova	Verificare se la stampante funziona in modo corretto.
	Ordinazione di materiali di consumo	Ordinare i materiali di consumo, quali le cartucce di stampa, dal sito Web di Lexmark. Per ulteriori informazioni, vedere "Ordinazione di materiali di consumo" a pagina 58.
	Offerte	Accedere al sito Web di Lexmark per consultare le offerte. Nota: solo per Stati Uniti e Canada.
Scheda Informazioni su		Ottenere informazioni sulla versione del software della stampante.

Fare clic su:	Selezionare:	Se si desidera:
Menu Avanzate	Seleziona stampante	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare una stampante e impostarla come predefinita. • Trovare l'indirizzo IP per la stampante selezionata. • Aggiungere una stampante situata in una subnet remota. È possibile aggiungere una singola stampante o cercare nella subnet tutte le stampanti disponibili. • Visualizzare un elenco di tutte le periferiche USB, le condivisioni di stampanti USB e le stampanti di rete.
	Configurazione stampante di rete	<ul style="list-style-type: none"> • Configurare una stampante di rete. • Visualizzare un elenco delle stampanti di rete.
	Calibrazione del sensore del tipo di carta	Verificare che il sensore del tipo di carta funzioni correttamente.

- 2 Per ulteriori informazioni sulle operazioni che è possibile eseguire con la stampante, fare clic su ?.
- 3 Fare clic sul pulsante in alto a sinistra per chiudere il Pannello di Controllo.

Utilizzo del sensore del tipo di carta

La stampante dispone di un sensore del tipo di carta in grado di rilevare i seguenti tipi di carta caricati nella stampante e di regolare automaticamente l'impostazione Tipo di carta nella finestra di dialogo Stampa:

- Normale
- Patinata
- Carta lucida/fotografica
- Lucido

Quando la stampante viene installata, il sensore del tipo di carta è impostato sul valore predefinito di Automatico.

Per disattivare il sensore del tipo di carta e scegliere manualmente il tipo di carta:

- 1 Dal programma in uso, scegliere **Archivio ▶ Stampa**.
- 2 Scegliere **Tipo di carta/Qualità** dal menu a comparsa in alto a sinistra.
- 3 Dal menu a comparsa Tipo di carta, scegliere il tipo di carta desiderato.
- 4 Per salvare le impostazioni per l'utilizzo futuro, fare clic su **Salva impostazioni**.
- 5 Fare clic su **Stampa**.

Nota: nella stampante viene automaticamente rilevato solo il tipo di carta utilizzato, non il formato carta. Selezionare il formato carta appropriato nella "Finestra di dialogo Formato di stampa" a pagina 10.

2

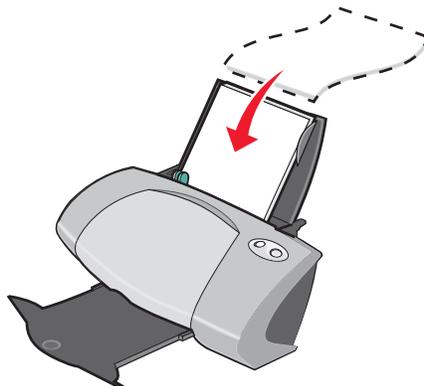
Idee per la stampa

Stampa su carta normale

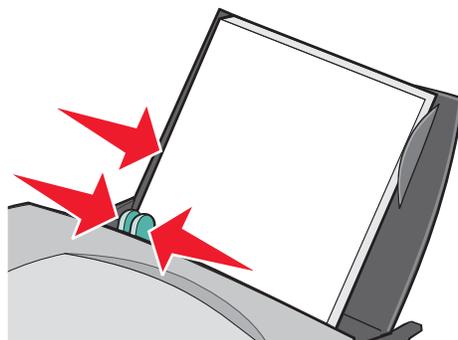
È possibile stampare fino a 100 fogli di carta alla volta, a seconda dello spessore della carta.

Passo 1: caricare la carta

- Caricare la carta allineandola verticalmente al lato destro del supporto carta.



- Non forzare la carta nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro della carta.



Nota: se si utilizza carta formato Lettera, può non essere necessario regolare la guida della carta.

Passo 2: personalizzare le impostazioni di stampa

Se si sta utilizzando carta di formato A4 o Lettera e si desidera una qualità di stampa Normale, non è necessario regolare le impostazioni.

Se si sta utilizzando carta speciale, personalizzare le impostazioni attenendosi alla procedura relativa al tipo di carta in uso.

Passo 3: stampare il documento

- 1** Dal programma in uso, scegliere **Archivio ▶ Stampa**.
- 2** Fare clic su **Stampa**.

Nota: il vassoio di uscita carta contiene fino a 50 fogli di carta. Per stampare più di 50 pagine, rimuovere i primi 50 fogli, quindi continuare la stampa.

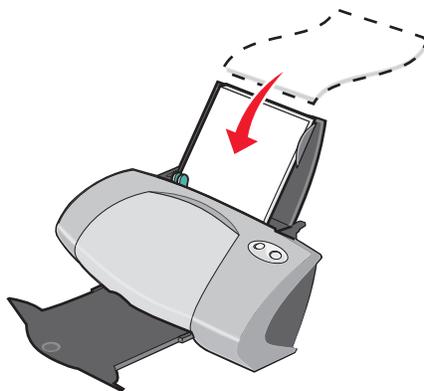
Stampa di fotografie

È possibile caricare fino a 50 fogli di carta fotografica o lucida, a seconda dello spessore della carta. È possibile stampare le fotografie su carta normale prima di caricare la carta fotografica e modificare le impostazioni. In questo modo, è possibile evitare lo spreco di carta fotografica per perfezionare l'immagine che si desidera stampare.

Per stampare su cartoline fotografiche, vedere “Stampa di biglietti e cartoline” a pagina 24.

Passo 1: caricare la carta fotografica

- Per risultati ottimali, utilizzare una carta fotografica indicata per stampanti a getto d'inchiostro.
- Se la carta fotografica è accompagnata da istruzioni, leggerle attentamente.
- Caricare la carta allineandola al lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che la carta non sia già usata o danneggiata.
- Assicurarsi che il lato lucido o patinato sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare la carta nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro della carta.



Nota: se si utilizza carta fotografica formato Lettera, può non essere necessario regolare la guida della carta.

Passo 2: personalizzare le impostazioni di stampa

1 Scegliere formato e orientamento della carta:

- a** Dal programma in uso, scegliere **Archivio ▶ Formato di stampa**.
- b** Dal menu a comparsa Formato carta scegliere un formato di carta. Per stampare fotografie senza bordi, scegliere uno dei seguenti formati per la stampa senza bordi:
 - **Lettera U.S.**
 - **A4**
 - **Foto U.S. (4 x 6)**

Per impostare un formato carta, vedere “Stampa su formati carta personalizzati” a pagina 49.

- c** Da Orientamento, fare clic sull'icona relativa all'orientamento verticale o orizzontale.
- d** Fare clic su **OK**.

2 Scegliere un tipo di carta, la qualità di stampa e le impostazioni di colore.

a Dal programma in uso, scegliere **Archivio ▶ Stampa**.

b Scegliere **Tipo di carta/Qualità** dal menu a comparsa in alto a sinistra.

Nota: se nel menu a comparsa Tipo di carta l'opzione Automatica non è selezionata, scegliere **Carta lucida/fotografica** come tipo di carta. Per ulteriori informazioni, vedere "Utilizzo del sensore del tipo di carta" a pagina 15.

c Da Qualità di stampa, fare clic su **Alta** o **Massima**.

Nota: Impostazioni della qualità di stampa più elevate offrono risultati di stampa migliori, ma possono richiedere una maggiore quantità di tempo.

d Scegliere **Colore** dal menu a comparsa in alto a sinistra.

e Fare clic su **Corrispondenza del colore incorporata**.

f Dal menu a comparsa Colore per documento, selezionare **Colore naturale**.

3 Per stampare fotografie senza bordi:

a Assicurarsi di scegliere uno dei formati carta supportati per la stampa senza bordi da Formato carta nella finestra di dialogo Formato di stampa.

b Dal programma software in uso, impostare i margini su zero.

Nota: se il programma in uso non supporta l'impostazione dei margini, ignorare questo passo.

c Verificare sullo schermo che l'immagine copra l'intera pagina.

d Scegliere **Archivio ▶ Stampa**.

e Dal menu a comparsa nell'angolo superiore sinistro, scegliere **Layout**.

f Fare clic su **Senza bordi**.

Passo 3: stampare le foto

Fare clic su **Stampa**.

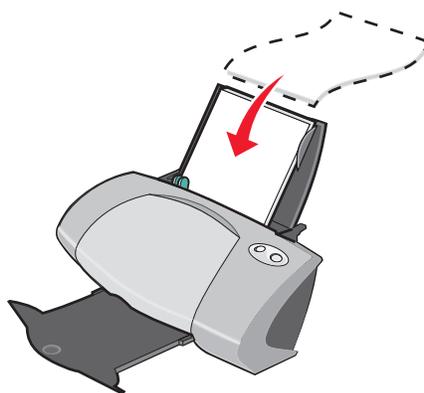
Nota: per evitare una stampa confusa, rimuovere ogni fotografia in uscita dalla stampante e lasciarla asciugare prima di riporla con le altre. È anche possibile impostare un intervallo maggiore di pausa tra l'uscita delle pagine dalla stampante. Per informazioni, vedere il relativo argomento in "Lasciare asciugare l'inchiostro" a pagina 11.

Stampa su carta premium

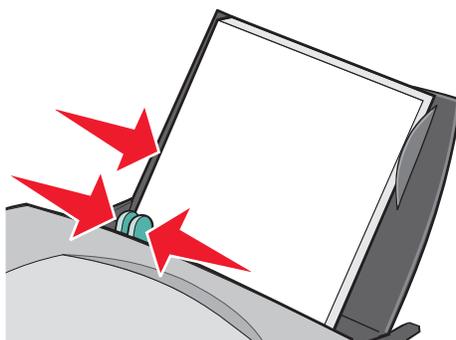
È possibile caricare fino a 100 pagine di carta premium o patinata, a seconda dello spessore della carta.

Passo 1: caricare la carta premium

- Se la carta è accompagnata da istruzioni, leggerle attentamente.
- Caricare la carta allineandola verticalmente al lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che la carta non sia già usata o danneggiata.
- Assicurarsi che il lato di stampa sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare la carta nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro della carta.



Nota: se si utilizza carta formato Lettera, può non essere necessario regolare la guida della carta.

Passo 2: personalizzare le impostazioni di stampa

- 1** Scegliere formato e orientamento della carta:
 - a** Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Formato di stampa**.
 - b** Dal menu a comparsa Formato carta, scegliere il formato carta per il documento. Per impostare un formato carta, vedere “Stampa su formati carta personalizzati” a pagina 49.
 - c** Da Orientamento, fare clic sull'icona relativa all'orientamento verticale o orizzontale.
 - d** Fare clic su **OK**.

- 2** Scegliere il tipo di carta e la qualità di stampa desiderati:

- a** Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Stampa**.
- b** Scegliere **Tipo di carta/Qualità** dal menu a comparsa in alto a sinistra.

Nota: se nel menu a comparsa Tipo di carta l'opzione Automatica non è selezionata, scegliere **Patinata** come tipo di carta. Per ulteriori informazioni, vedere “Utilizzo del sensore del tipo di carta” a pagina 15.

- c** Da Qualità di stampa, selezionare la qualità di stampa preferita. L'impostazione predefinita è Normale.

Nota: Impostazioni della qualità di stampa più elevate offrono risultati di stampa migliori, ma possono richiedere una maggiore quantità di tempo.

Passo 3: stampare il documento

Fare clic su **Stampa**.

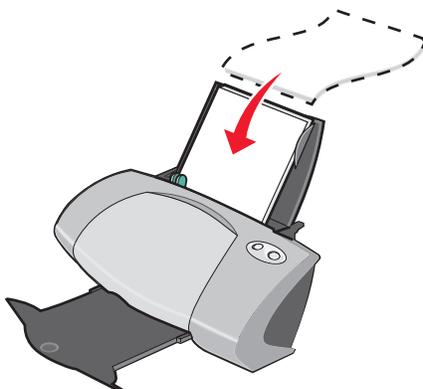
Nota: il vassoio di uscita carta contiene fino a 50 fogli di carta. Per stampare più di 50 pagine, rimuovere i primi 50 fogli, quindi continuare la stampa.

Stampa su entrambi i lati del foglio

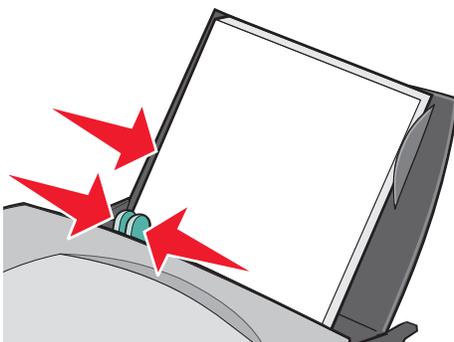
La stampa su due lati consente di risparmiare carta. È possibile caricare fino a 100 fogli alla volta, a seconda dello spessore della carta. Per ottenere la migliore qualità di stampa, utilizzare carta spessa.

Passo 1: caricare la carta

- Caricare la carta allineandola verticalmente al lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che il lato di stampa sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare la carta nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro della carta.



Nota: se si utilizza carta formato Lettera, può non essere necessario regolare la guida della carta.

Passo 2: personalizzare le impostazioni di stampa

- 1 Scegliere formato e orientamento della carta:
 - a Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ► **Formato di stampa**.
 - b Dal menu a comparsa Formato carta, scegliere un formato carta. Per impostare un formato carta, vedere “Stampa su formati carta personalizzati” a pagina 49.

- c Da Orientamento, fare clic sull'icona relativa all'orientamento verticale o orizzontale.
- d Fare clic su **OK**.

2 Scegliere un tipo di carta, la qualità di stampa e il layout.

- a Dal programma in uso, scegliere **Archivio ▶ Stampa**.
- b Scegliere **Tipo di carta/Qualità** dal menu a comparsa in alto a sinistra.

Nota: se nel menu a comparsa Tipo di carta l'opzione Automatica non è selezionata, scegliere **Normale** come tipo di carta. Per ulteriori informazioni, vedere "Utilizzo del sensore del tipo di carta" a pagina 15.

- c Da Qualità di stampa, selezionare la qualità di stampa preferita. L'impostazione predefinita è Normale.

Nota: Impostazioni della qualità di stampa più elevate offrono risultati di stampa migliori, ma possono richiedere una maggiore quantità di tempo.

- d Dal menu a comparsa nell'angolo superiore sinistro, scegliere **Layout**.
- e Fare clic su **Stampa fronte retro**.
- f Fare clic sull'icona relativa al bordo di rilegatura (rilegatura in alto o rilegatura a lato) del documento.

Se si seleziona la rilegatura in alto, le pagine del documento possono essere voltate come le pagine di un blocco per appunti. Se si seleziona la rilegatura a lato, le pagine del documento possono invece essere voltate come le pagine di una rivista.

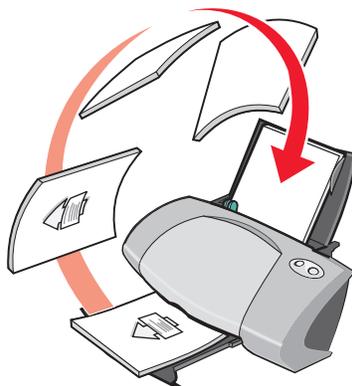
Passo 3: stampare il documento

- 1** Fare clic su **Stampa**.

Vengono stampate le pagine con numerazione dispari e viene quindi chiesto di ricaricare la carta.

- 2** Rimuovere la carta dal vassoio di uscita carta.

- 3** Caricare la carta e la pagina di istruzioni sul ricaricamento, con il lato stampato e le frecce rivolti verso il basso nel supporto per la carta.



- 4** Fare clic su **Continua**.

Verranno stampate le pagine con numerazione pari.

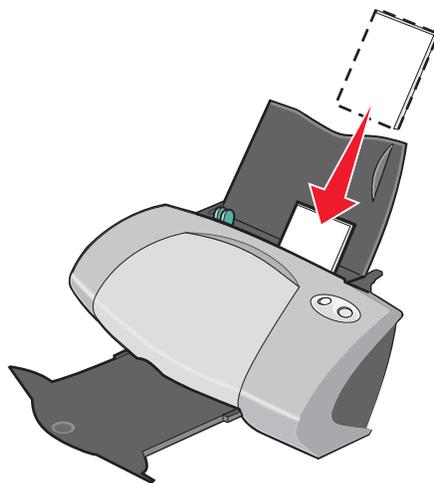
Nota: il vassoio di uscita carta contiene fino a 50 fogli di carta. Per stampare più di 50 pagine, rimuovere i primi 50 fogli, quindi continuare la stampa.

Stampa di biglietti e cartoline

È possibile caricare fino a 25 biglietti d'auguri, schede, cartoline fotografiche o cartoline nel supporto della carta, a seconda dello spessore dei biglietti.

Passo 1: caricare i biglietti

- Se biglietti e cartoline sono accompagnati da istruzioni, leggerle attentamente.
- Caricare i biglietti e cartoline allineandoli verticalmente al lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che i biglietti e cartoline non siano già usati o danneggiati.
- Assicurarsi che il lato di stampa sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare biglietti e cartoline nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro dei biglietti e cartoline.



Passo 2: personalizzare le impostazioni di stampa

- 1 Scegliere formato e orientamento della carta:
 - a Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Formato di stampa**.
 - b Dal menu a comparsa Formato carta, scegliere un formato per biglietti e cartoline. Per stampare fotografie senza bordi su biglietti o cartoline, scegliere uno dei seguenti formati di biglietti e cartoline per la stampa senza bordi:
 - **Cartoncino U.S. 4 x 6**
 - **A6**
 - **Cartolina Hagaki**
 - c Da Orientamento, fare clic sull'icona relativa all'orientamento verticale o orizzontale.
 - d Fare clic su **OK**.
- 2 Scegliere il tipo di carta e la qualità di stampa desiderati:
 - a Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Stampa**.
 - b Scegliere **Tipo di carta/Qualità** dal menu a comparsa in alto a sinistra.

Nota: se nel menu a comparsa Tipo di carta l'opzione Automatica non è selezionata, scegliere **Carta lucida/fotografica** per le cartoline fotografiche e **Normale** per gli altri tipi di biglietti e cartoline. Per ulteriori informazioni, vedere "Utilizzo del sensore del tipo di carta" a pagina 15.

- c Da Qualità di stampa, fare clic su **Alta** o **Massima** per le fotografie e i biglietti d'auguri e **Normale** per gli altri tipi di biglietti e cartoline.

Nota: Impostazioni della qualità di stampa più elevate offrono risultati di stampa migliori, ma possono richiedere una maggiore quantità di tempo.

3 Per stampare foto senza bordi su biglietti e cartoline:

- a Assicurarsi di scegliere uno dei formati per biglietti e cartoline supportati per la stampa senza bordi da Formato carta nella finestra di dialogo Formato di stampa.
- b Dal programma software in uso, impostare i margini su zero.

Nota: se il programma in uso non supporta l'impostazione dei margini, ignorare questo passo.

- c Verificare sullo schermo che l'immagine copra l'intera pagina.
- d Scegliere **Archivio ▶ Stampa**.
- e Dal menu a comparsa nell'angolo superiore sinistro, scegliere **Layout**.
- f Fare clic su **Senza bordi**.

Passo 3: stampare biglietti e cartoline

Fare clic su **Stampa**.

Nota: per evitare una stampa confusa, rimuovere ogni cartolina o biglietto non appena esce dalla stampante e lasciarlo asciugare prima di sovrapporlo ad altri o impostare un intervallo aggiuntivo di uscita delle pagine dalla stampante. Per informazioni, vedere il relativo argomento in “Lasciare asciugare l'inchiostro” a pagina 11.

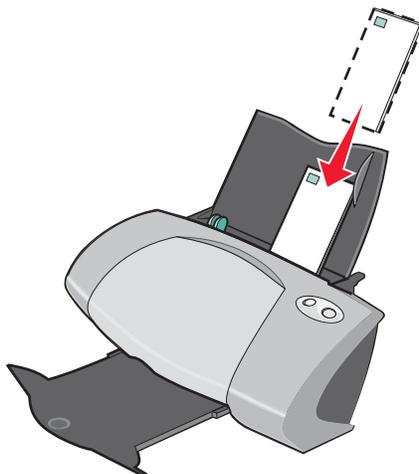
Stampa di buste

È possibile caricare fino a 10 buste, a seconda dello spessore delle buste.

Passo 1: caricare le buste

Nota: non utilizzare buste con fori, finestre, incisioni, fermagli di metallo, legature o sbarrette metalliche pieghevoli.

- Caricare le buste allineandole verticalmente al lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che le buste non siano già usate o danneggiate.
- Assicurarsi che il lato di stampa sia rivolto verso l'alto.
- Verificare che il punto di affrancatura sia posizionato nell'angolo superiore sinistro.
- Non forzare le buste nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro delle buste.



Passo 2: personalizzare le impostazioni di stampa

1 Scegliere formato e orientamento della busta:

- a** Dal programma in uso, scegliere **Archivio ▶ Formato di stampa**.
- b** Dal menu a comparsa Formato carta, scegliere un formato per la busta. Per utilizzare un formato personalizzato, vedere “Stampa su formati carta personalizzati” a pagina 49.
- c** Da Orientamento, fare clic sull'icona Orizzontale.

Nota: molti programmi sono progettati per ignorare le impostazioni delle buste riportate in Formato di stampa. Assicurarsi che l'orientamento orizzontale sia selezionato anche nel programma.

d Fare clic su **OK**.

2 Scegliere il tipo di carta e la qualità di stampa desiderati:

- a** Dal programma in uso, scegliere **Archivio ▶ Stampa**.
- b** Scegliere **Tipo di carta/Qualità** dal menu a comparsa in alto a sinistra.

Nota: se nel menu a comparsa Tipo di carta l'opzione Automatica non è selezionata, scegliere **Normale** come tipo di carta. Per ulteriori informazioni, vedere “Utilizzo del sensore del tipo di carta” a pagina 15.

c Da Qualità di stampa, selezionare la qualità di stampa preferita. L'impostazione predefinita è Normale.

Nota: Impostazioni della qualità di stampa più elevate offrono risultati di stampa migliori, ma possono richiedere una maggiore quantità di tempo.

Passo 3: stampare le buste

Fare clic su **Stampa**.

Nota: il vassoio di uscita carta contiene fino a 10 buste. Per stampare più di 10 buste, rimuovere le prime 10 buste, quindi continuare la stampa.

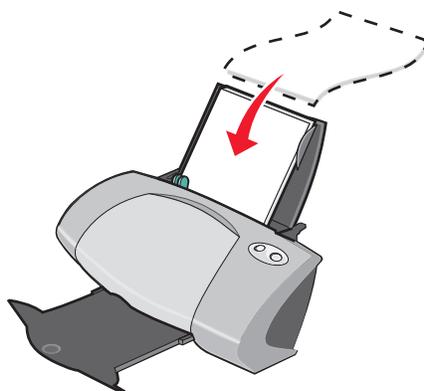
Stampa di immagini in bianco e nero

È possibile stampare le immagini a colori in bianco e nero.

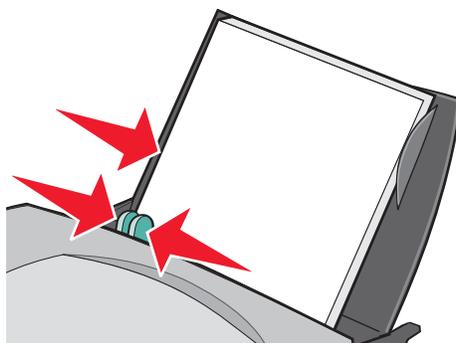
Nota: questa impostazione è disponibile solo se è installata una cartuccia di stampa con inchiostro nero.

Passo 1: caricare la carta

- Caricare la carta allineandola verticalmente al lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che la carta non sia già usata o danneggiata.
- Assicurarsi che il lato di stampa sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare la carta nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro della carta.



Nota: se si utilizza carta formato Lettera, può non essere necessario regolare la guida della carta.

Passo 2: personalizzare le impostazioni di stampa

- 1 Scegliere un'impostazione dei colori:
 - a Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Stampa**.
 - b Scegliere **Colore** dal menu a comparsa in alto a sinistra.

- c Fare clic su **Corrispondenza del colore incorporata**.
 - d Scegliere **Solo nero** dal menu a comparsa Colore documento.
- 2 Continuare a personalizzare il documento seguendo la procedura relativa al tipo di carta utilizzato.

Passo 3: stampare il documento

Fare clic su **Stampa**.

Nota: il vassoio di uscita carta contiene fino a 50 fogli di carta. Per stampare più di 50 fogli, rimuovere i primi 50 fogli, quindi continuare la stampa.

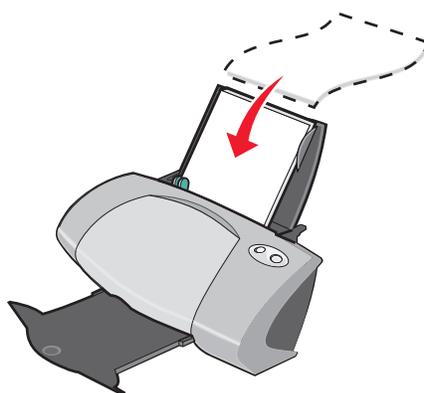
Stampa di un opuscolo



È possibile stampare e fascicolare il documento per creare un opuscolo. È possibile caricare fino a 100 fogli di carta (a seconda dello spessore) nell'apposito supporto;

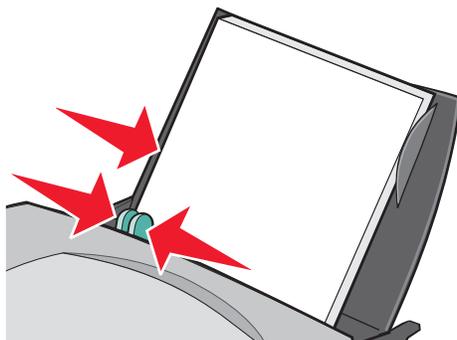
Passo 1: caricare la carta

- Caricare la carta allineandola verticalmente al lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che il lato di stampa sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare la carta nella stampante.

- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro della carta.



Nota: se si utilizza carta formato Lettera, può non essere necessario regolare la guida della carta.

Passo 2: personalizzare le impostazioni di stampa

- 1 Scegliere formato e orientamento della carta:
 - a Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Formato di stampa**.
 - b Dal menu a comparsa Formato carta scegliere un formato di carta. Per utilizzare un formato carta personalizzato, vedere “Stampa su formati carta personalizzati” a pagina 49.
 - c Da Orientamento, fare clic sull'orientamento verticale.
 - d Fare clic su **OK**.

- 2 Scegliere un tipo di carta, la qualità di stampa e il layout.

- a Dal programma, scegliere **Archivio** ▶ **Stampa**.
- b Scegliere **Tipo di carta/Qualità** dal menu a comparsa in alto a sinistra.

Nota: se nel menu a comparsa Tipo di carta l'opzione Automatica non è selezionata, scegliere **Normale** come tipo di carta. Per ulteriori informazioni, vedere “Utilizzo del sensore del tipo di carta” a pagina 15.

- c Da Qualità di stampa, selezionare la qualità di stampa preferita. L'impostazione predefinita è Normale.

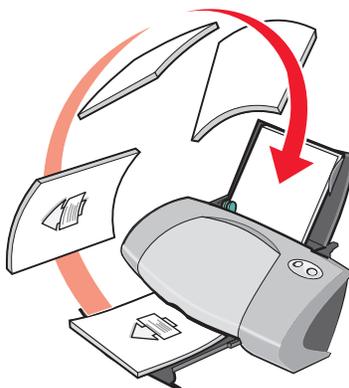
Nota: Impostazioni della qualità di stampa più elevate offrono risultati di stampa migliori, ma possono richiedere una maggiore quantità di tempo.

- d Dal menu a comparsa nell'angolo superiore sinistro, scegliere **Layout**.
- e Fare clic su **Opuscolo**.

- f** Dal menu a comparsa Opuscolo, scegliere un numero di fogli da fascicolare (**1, 2, 4, 8, 16** o **32 fogli per set**).

Nota: un set è un gruppo di pagine piegate a metà e impilate prima della rilegatura.
Quando si esegue la stampa con carta spessa, scegliere un numero inferiore di fogli da fascicolare per semplificare la rilegatura.

Passo 3: stampare l'opuscolo



- 1** Fare clic su **Stampa**.
Dopo avere stampato la prima metà dell'opuscolo, nel software della stampante verrà richiesto di ricaricare la carta.
- 2** Rimuovere la carta dal vassoio di uscita carta.
- 3** Caricare la carta e la pagina di istruzioni sul ricaricamento, con il lato stampato e le frecce rivolti verso il basso nel supporto per la carta.
- 4** Fare clic su **Continua**.

Passo 4: creare l'opuscolo

Una volta stampato il documento, impilare e rilegare l'opuscolo.

Per creare l'opuscolo:

- 1** Rimuovere il primo gruppo di fogli dal vassoio di uscita carta, ripiegarlo a metà e riporlo.
- 2** Rimuovere il gruppo successivo, ripiegarlo a metà e impilarlo sul primo gruppo.

- 3 Continuare a impilare i gruppi di fogli uno sull'altro fino a quando l'opuscolo è completato.



- 4 Rilegare i gruppi di fogli per completare l'opuscolo.

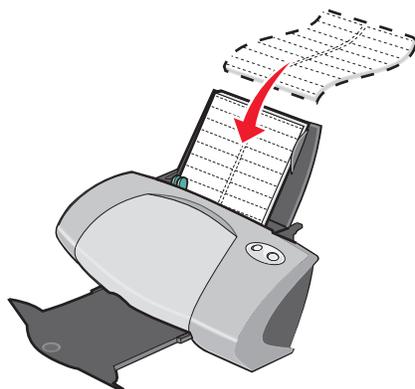


Stampa di etichette

È possibile caricare fino a 25 fogli di etichette, a seconda dello spessore della carta.

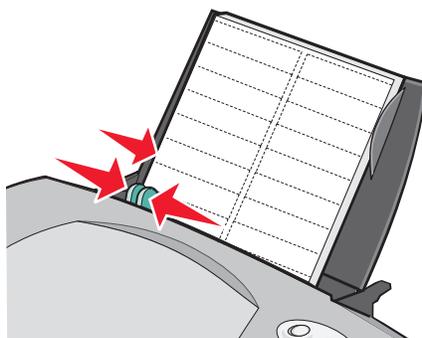
Passo 1: caricare le etichette

- Utilizzare solo etichette per stampanti a getto d'inchiostro.
- Se le etichette sono accompagnate da istruzioni, leggerle attentamente.
- Caricare le etichette allineandole verticalmente al lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che le etichette non siano già usate o danneggiate.
- Non stampare entro 1 mm dal margine di una etichetta.

- Assicurarsi che non vi siano etichette mancanti o piegate.
- Assicurarsi che il lato di stampa sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare i fogli delle etichette nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro del foglio di etichette.



Nota: se si utilizza carta per etichette formato Lettera, può non essere necessario regolare la guida della carta.

Passo 2: personalizzare le impostazioni di stampa

- 1 Scegliere formato e orientamento della carta:
 - a Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Formato di stampa**.
 - b Dal menu Formato carta, scegliere un formato carta. Per utilizzare un formato carta personalizzato, vedere “Stampa su formati carta personalizzati” a pagina 49.
 - c Da Orientamento, fare clic sull'orientamento verticale.
 - d Fare clic su **OK**.

- 2 Scegliere il tipo di carta e la qualità di stampa desiderati:

- a Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Stampa**.
- b Scegliere **Tipo di carta/Qualità** dal menu a comparsa in alto a sinistra.

Nota: se nel menu a comparsa Tipo di carta l'opzione Automatica non è selezionata, scegliere **Normale** come tipo di carta. Per ulteriori informazioni, vedere “Utilizzo del sensore del tipo di carta” a pagina 15.

- c Da Qualità di stampa, selezionare la qualità di stampa preferita. L'impostazione predefinita è Normale.

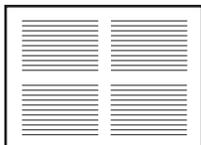
Nota: Impostazioni della qualità di stampa più elevate offrono risultati di stampa migliori, ma possono richiedere una maggiore quantità di tempo.

Passo 3: stampare le etichette

Fare clic su **Stampa**.

Nota: il vassoio di uscita carta contiene fino a 10 fogli di etichette. Per stampare più di 10 fogli, rimuovere i primi 10, quindi continuare la stampa.

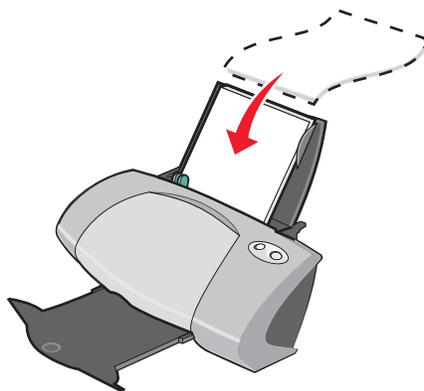
Stampa di volantini



È possibile risparmiare carta stampando volantini. I volantini sono più pagine di un documento stampate su un singolo foglio di carta. È possibile caricare fino a 100 fogli, a seconda dello spessore della carta.

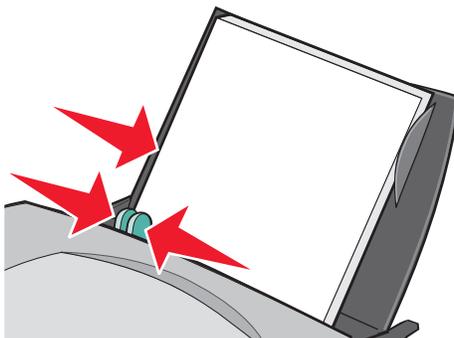
Passo 1: caricare la carta

- Se la carta è accompagnata da istruzioni, leggerle attentamente.
- Caricare la carta allineandola verticalmente al lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che la carta non sia già usata o danneggiata.
- Assicurarsi che il lato di stampa sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare la carta nella stampante.

- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro della carta.



Nota: se si utilizza carta formato Lettera, può non essere necessario regolare la guida della carta.

Passo 2: personalizzare le impostazioni di stampa

È possibile stampare i volantini su un solo lato del foglio di carta o su entrambi.

- 1 Scegliere formato e orientamento della carta:
 - a Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Formato di stampa**.
 - b Dal menu a comparsa Formato carta scegliere un formato di carta. Per utilizzare un formato carta personalizzato, vedere “Stampa su formati carta personalizzati” a pagina 49.
 - c Da Orientamento, fare clic sull'icona relativa all'orientamento verticale o orizzontale.
 - d Fare clic su **OK**.
- 2 Scegliere un layout:
 - a Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Stampa**.
 - b Dal menu a comparsa nell'angolo superiore sinistro, scegliere **Layout**.
 - c Fare clic su **Pagine/Foglio**.
 - d Dal menu a comparsa Pagine/Foglio selezionare il numero di pagine da stampare su un singolo foglio.
L'immagine visualizzata illustra l'aspetto della pagina dopo la stampa.
 - e Per stampare un bordo attorno a ciascuna pagina, fare clic su **Stampa bordi**.

Nota: l'opzione relativa ai bordi è disponibile solo per i documenti con due o quattro pagine per foglio.

- 3 Se i volantini sono stampati su un solo lato della pagina, continuare con Passo 3: stampare i volantini.

Per stampare i volantini su entrambi i lati del foglio.

- a Fare clic su **Stampa fronte retro**.
- b Fare clic sull'immagine relativa al bordo di rilegatura (rilegatura in alto o rilegatura a lato).
Se si seleziona la rilegatura in alto, le pagine dei volantini possono essere voltate come le pagine di un blocco per appunti. Se si seleziona la rilegatura a lato, le pagine dei volantini possono essere voltate come le pagine di una rivista.
- c Continuare con il passaggio successivo per stampare i volantini.

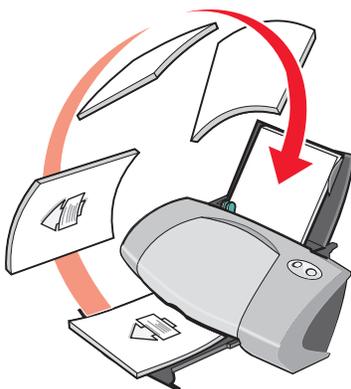
Passo 3: stampare i volantini

- 1 Fare clic su **Stampa**.

Se i volantini sono formattati per la stampa su un solo lato di ciascuna pagina, il lavoro è completato.

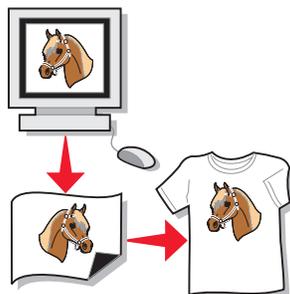
Se i volantini sono formattati per la stampa su entrambi i lati di ciascuna pagina, procedere con il passaggio successivo.

- 2 Dopo avere stampato la prima metà dei volantini, nel software della stampante verrà richiesto di ricaricare la carta. Caricare la carta e la pagina di istruzioni sul ricaricamento con il lato stampato e le frecce rivolti verso il basso nel supporto per la carta.



- 3 Fare clic su **Continua**.

Stampa di trasferibili a caldo

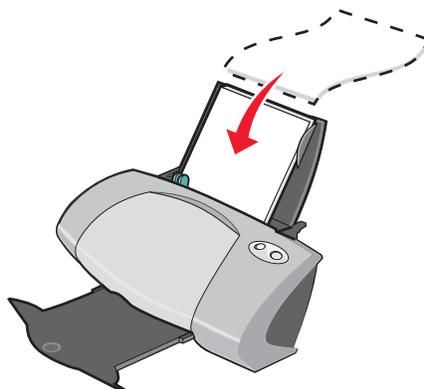


È possibile caricare fino a 100 trasferibili a caldo, a seconda dello spessore. Si consiglia di stampare l'immagine prima su carta normale e poi sul trasferibile a caldo. In questo modo è possibile evitare di sprecare trasferibili a caldo per perfezionare l'immagine da stampare. Quando l'immagine viene stampata in maniera ottimale, caricare i trasferibili.

Nota: Per risultati ottimali, caricare un trasferibile a caldo per volta.

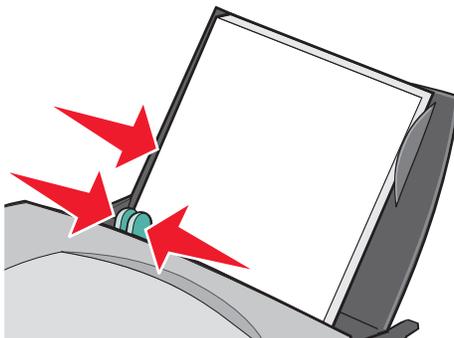
Passo 1: caricare i trasferibili a caldo

- Se i trasferibili a caldo sono accompagnati da istruzioni, leggerle attentamente.
- Caricare i trasferibili allineandoli verticalmente al lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che i trasferibili a caldo non siano già usati o danneggiati.
- Assicurarsi che il lato di stampa (vuoto) sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare i trasferibili a caldo nella stampante.

- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro dei trasferibili a caldo.



Nota: per trasferibili a caldo di formato Lettera, può non essere necessario regolare la guida della carta.

Passo 2: personalizzare le impostazioni di stampa

- 1 Scegliere un formato carta:
 - a Dal programma in uso, scegliere **Archivio ▶ Formato di stampa**.
 - b Dal menu a comparsa Formato carta scegliere un formato di carta.
 - c Fare clic su **OK**.

- 2 Scegliere il tipo di carta e la qualità di stampa desiderati:
 - a Dal programma in uso, scegliere **Archivio ▶ Stampa**.
 - b Scegliere **Tipo di carta/Qualità** dal menu a comparsa in alto a sinistra.
 - c Scegliere **Trasferibili a caldo** dal menu a comparsa Tipo di carta.

Nota: se si sceglie Trasferibile a caldo, viene visualizzata automaticamente una copia speculare dell'immagine che si desidera stampare. Assicurarsi di non selezionare un'opzione dal programma che consenta di visualizzare una copia speculare dell'immagine.

- d Da Qualità di stampa, selezionare la qualità di stampa preferita. L'impostazione predefinita è Normale.

Nota: Impostazioni della qualità di stampa più elevate offrono risultati di stampa migliori, ma possono richiedere una maggiore quantità di tempo.

Passo 3: stampare i trasferibili a caldo

Fare clic su **Stampa**.

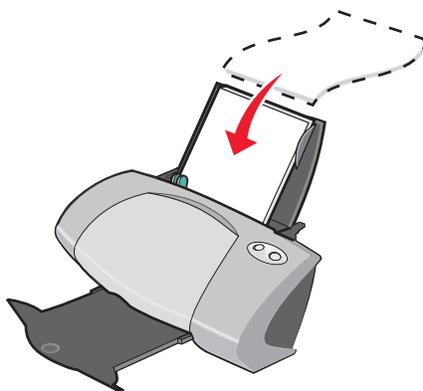
Nota: per evitare macchie, rimuovere ogni trasferibile a caldo non appena fuoriesce dalla stampante e farlo asciugare prima di impilarlo. È anche possibile impostare un intervallo maggiore di pausa tra l'uscita delle pagine dalla stampante. Per informazioni, vedere il relativo argomento in “Lasciare asciugare l'inchiostro” a pagina 11.

Stampa di lucidi

È possibile caricare fino a 50 lucidi, a seconda dello spessore dei lucidi.

Passo 1: caricare i lucidi

- Utilizzare solo lucidi per stampanti a getto d'inchiostro.
- Se i lucidi sono dotati di una protezione, rimuoverla prima di caricare i lucidi.
- Se i lucidi sono accompagnati da istruzioni, leggerle attentamente.
- Caricare i lucidi allineandoli verticalmente al lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che i lucidi non siano già usati o danneggiati.
- Assicurarsi che il lato ruvido (di stampa) del lucido sia rivolto verso l'alto. Se i lucidi presentano strisce rimovibili, assicurarsi che ciascuna striscia sia rivolta verso il basso della stampante.
- Non forzare i lucidi nella stampante.

- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro dei lucidi.



Nota: se si utilizza carta per lucidi di formato Lettera, può non essere necessario regolare la guida della carta.

Passo 2: personalizzare le impostazioni di stampa

- 1 Scegliere formato e orientamento della carta:
 - a Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Formato di stampa**.
 - b Dal menu a comparsa Formato carta, scegliere un formato carta.
 - c Da Orientamento, fare clic sull'icona relativa all'orientamento verticale o orizzontale.
 - d Fare clic su **OK**.

- 2 Scegliere il tipo di carta e la qualità di stampa desiderati:
 - a Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Stampa**.
 - b Scegliere **Tipo di carta/Qualità** dal menu a comparsa in alto a sinistra.

Nota: se nel menu a comparsa Tipo di carta l'opzione Automatica non è selezionata, scegliere **Lucido** come tipo di carta. Per ulteriori informazioni, vedere "Utilizzo del sensore del tipo di carta" a pagina 15.

- c Da Qualità di stampa, selezionare la qualità di stampa preferita. L'impostazione predefinita è Normale.

Nota: Impostazioni della qualità di stampa più elevate offrono risultati di stampa migliori, ma possono richiedere una maggiore quantità di tempo.

Passo 3: stampare i lucidi

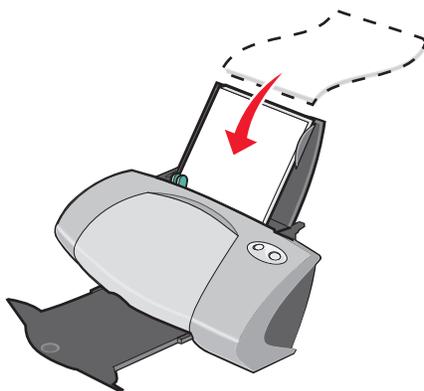
Fare clic su **Stampa**.

Nota: per evitare una stampa confusa, rimuovere ciascun lucido in uscita dalla stampante e lasciarlo asciugare prima di metterlo con gli altri. È anche possibile impostare un intervallo maggiore di pausa tra l'uscita delle pagine dalla stampante. Per informazioni, vedere il relativo argomento in “Lasciare asciugare l'inchiostro” a pagina 11. Il tempo di asciugatura dei lucidi può richiedere fino a 15 minuti.

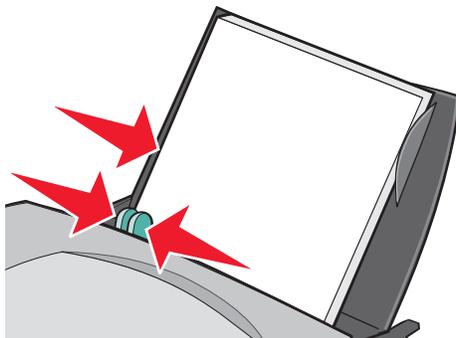
Stampa del documento in ordine inverso

Passo 1: caricare la carta

- Caricare la carta allineandola verticalmente al lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che il lato di stampa sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare la carta nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro della carta.



Nota: se si utilizza carta formato Lettera, può non essere necessario regolare la guida della carta.

Passo 2: personalizzare le impostazioni della stampante

- 1** Scegliere formato e orientamento della carta:
 - a** Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Formato di stampa**.
 - b** Dal menu a comparsa Formato carta scegliere un formato di carta.
 - c** Da Orientamento, fare clic sull'icona relativa all'orientamento verticale o orizzontale.
 - d** Fare clic su **OK**.
- 2** Scegliere un layout per il documento:
 - a** Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Stampa**.
 - b** Dal menu a comparsa nell'angolo superiore sinistro, scegliere **Layout**.
 - c** Accertarsi che sia selezionata la casella di controllo **Stampa in ordine inverso**.
- 3** Continuare la personalizzazione del documento sulla base del tipo di carta.

Passo 3: stampare il documento

Fare clic su **Stampa**.

Nota: il vassoio di uscita carta contiene fino a 50 fogli di carta. Per stampare più di 50 fogli, rimuovere i primi 50, quindi continuare la stampa.

Stampa di striscioni

Nota: in alcuni programmi e alcuni sistemi operativi non è supportata la stampa di striscioni.

Passo 1: caricare la carta per lo striscione

Assicurarsi che la carta per lo striscione non sia già usata o danneggiata.

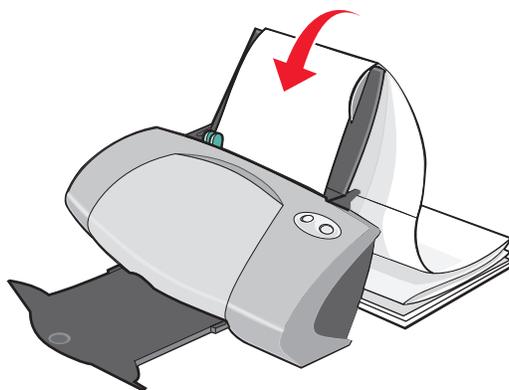
- 1 Rimuovere altra carta eventualmente presente nel supporto per la carta.



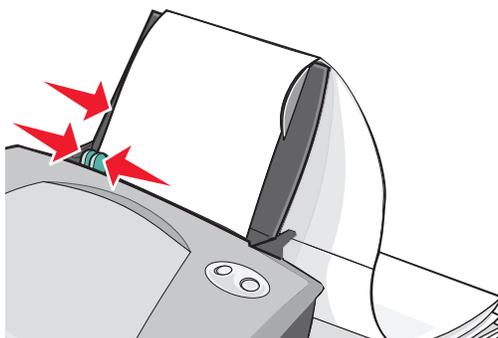
- 2 Posizionare dietro la stampante una pila di carta per striscioni con *solo* il numero di fogli necessario per stampare lo striscione. Nella stampante è possibile inserire una lunghezza massima dello striscione di 20 fogli di carta a modulo continuo.

Nota: Un numero eccessivo di fogli di carta da striscioni può causare un inceppamento della carta. Per ulteriori informazioni, vedere “La carta è inceppata” a pagina 68.

- 3 Caricare il bordo iniziale della carta per striscioni nella stampante allineandolo al lato destro del supporto della carta.



- 4 Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro della carta per striscioni.



Passo 2: personalizzare le impostazioni di stampa

- 1 Scegliere formato e orientamento della carta:

- a Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Formato di stampa**.
- b Dal menu a comparsa Formatocarta, scegliere **Striscione (A4)** o **Striscione (Lettera)**.

Nota: Se non si sceglie il formato carta corretto, la carta per striscioni può provocare un inceppamento carta. Per ulteriori informazioni, vedere “La carta è inceppata” a pagina 68.

- c Da Orientamento, fare clic sull'icona relativa all'orientamento verticale o orizzontale.
- d Fare clic su **OK**.

- 2 Scegliere un tipo di carta, la qualità di stampa e il layout.

- a Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Stampa**.
- b Scegliere **Tipo di carta/Qualità** dal menu a comparsa in alto a sinistra.

Nota: se nel menu a comparsa Tipo di carta l'opzione Automatica non è selezionata, scegliere **Normale** come tipo di carta. Per ulteriori informazioni, vedere “Utilizzo del sensore del tipo di carta” a pagina 15.

- c Da Qualità di stampa, selezionare la qualità di stampa preferita. L'impostazione predefinita è Normale.

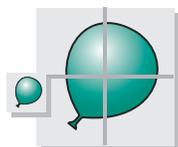
Nota: Impostazioni della qualità di stampa più elevate offrono risultati di stampa migliori, ma possono richiedere una maggiore quantità di tempo.

- d Scegliere **Layout** dal menu a comparsa in alto a sinistra.
- e Accertarsi che la casella di controllo **Stampa in ordine inverso** non sia selezionata.

Passo 3: stampare lo striscione

- 1 Fare clic su **Stampa**.
- 2 Una volta terminata la stampa dello striscione, premere il pulsante di alimentazione carta per alimentare altra carta per striscioni nella stampante.

Stampa di poster

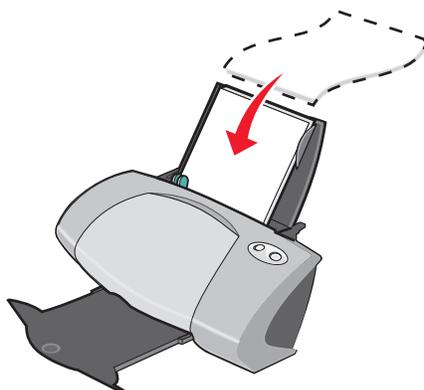


È possibile ingrandire l'immagine di una singola pagina per la stampa su più pagine e la creazione di un poster. I formati dei poster sono 2 x 2 (quattro pagine), 3 x 3 (nove pagine) e 4 x 4 (16 pagine).

A seconda del programma, può essere necessario ridimensionare il testo del poster, scegliere un tipo di carattere e uno stile e modificare il layout del documento prima della stampa.

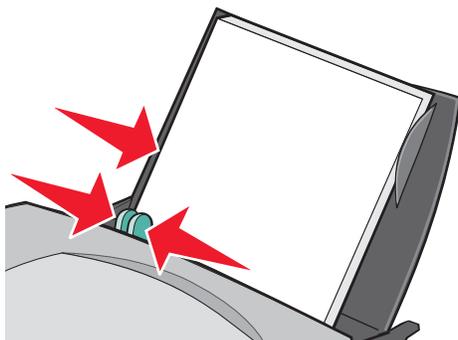
Passo 1: caricare la carta

- Caricare la carta allineandola verticalmente al lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che la carta non sia già usata o danneggiata.
- Non forzare la carta nella stampante.

- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro della carta.



Nota: se si utilizza carta formato Lettera, può non essere necessario regolare la guida della carta.

Passo 2: personalizzare le impostazioni di stampa

1 Scegliere formato e orientamento della carta:

- a Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Formato di stampa**.
- b Dal menu a comparsa Formato carta scegliere un formato di carta.

Nota: Accertarsi che non siano selezionati Striscione e Busta, in quanto non sono compatibili con Poster.

- c Da Orientamento, fare clic sull'icona relativa all'orientamento verticale o orizzontale.
- d Fare clic su **OK**.

2 Scegliere il tipo di carta e la qualità di stampa desiderati:

- a Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Stampa**.
- b Scegliere **Tipo di carta/Qualità** dal menu a comparsa in alto a sinistra.

Nota: se nel menu a comparsa Tipo di carta l'opzione Automatica non è selezionata, scegliere **Normale** come tipo di carta. Per ulteriori informazioni, vedere "Utilizzo del sensore del tipo di carta" a pagina 15.

- c Da Qualità di stampa, selezionare la qualità di stampa preferita. L'impostazione predefinita è Normale.

Nota: Impostazioni della qualità di stampa più elevate offrono risultati di stampa migliori, ma possono richiedere una maggiore quantità di tempo.

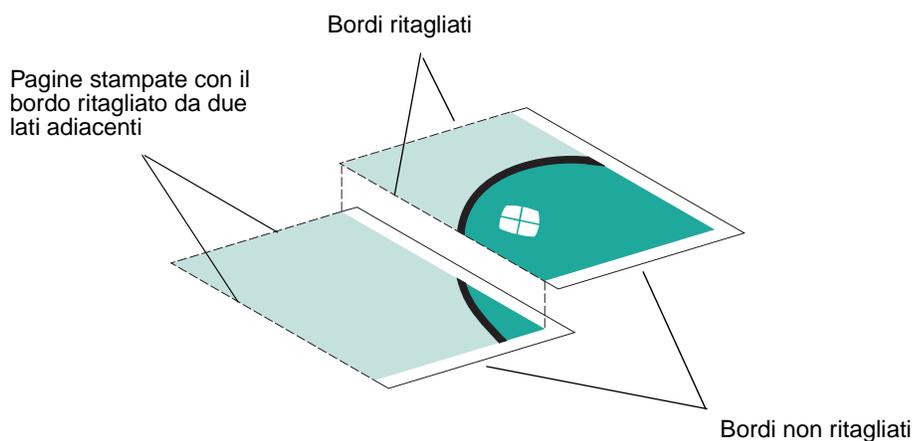
- 3** Scegliere un layout:
 - a** Dalla finestra di dialogo Stampa, scegliere **Layout** dal menu a comparsa in alto a sinistra.
 - b** Fare clic su **Poster**.
 - c** Selezionare un formato per il poster. Le opzioni sono **2 x 2** (quattro pagine), **3 x 3** (nove pagine) e **4 x 4** (sedici pagine).

Passo 3: stampare il poster

Fare clic su **Stampa**.

Passo 4: assemblare il poster

- 1** Su ciascuna pagina stampata, rimuovere i bordi di colore bianco da due lati adiacenti. Rimuovere ad esempio il bordo bianco dalla parte superiore e sinistra di ciascuna pagina.



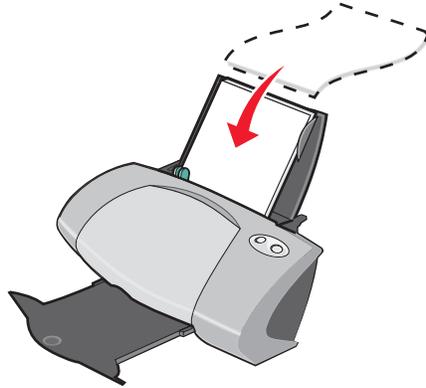
- 2** Disporre le pagine in modo che ciascun bordo ritagliato si sovrapponga a un bordo non ritagliato (bianco).
- 3** Attaccare con nastro adesivo la parte posteriore delle pagine.
- 4** Per completare il poster, ritagliare tutti i bordi bianchi rimanenti.

Stampa su formati carta personalizzati

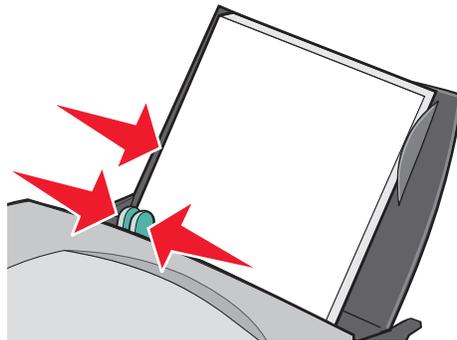
È possibile caricare fino a 100 fogli di carta di formato personalizzato alla volta, a seconda dello spessore della carta.

Passo 1: caricare la carta di formato personalizzato

- Caricare la carta allineandola verticalmente al lato destro del supporto carta.



- Assicurarsi che la carta non sia già usata o danneggiata.
- Assicurarsi che il formato carta sia adatto alle dimensioni stabilite:
 - Larghezza: da 76 a 216 mm (da 3 a 8,5 pollici)
 - Altezza: da 127 a 432 mm (da 5 a 17 pollici)
- Assicurarsi che il lato di stampa sia rivolto verso l'alto.
- Non forzare la carta nella stampante.
- Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro della carta.



Passo 2: personalizzare le impostazioni di stampa

- 1** Creare un formato carta personalizzato:
 - a** Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Formato di stampa**.
 - b** Dal menu a comparsa Formato carta, scegliere **Modifica formati carta personalizzati**, quindi fare clic su **Nuovo**.
 - c** Dal menu a comparsa Unità, scegliere **pollici** o **mm** e inserire le dimensioni relative al formato carta personalizzato.
 - d** Dal menu a comparsa Tipo, scegliere **Lettera**, **Busta**, **Biglietti e cartoline** o **Foto** e inserire un nome per il formato carta personalizzato nella casella Nome di Formato carta.
 - e** Fare clic su **Salva** e quindi su **Fine**.
 - f** Fare clic su **OK** nella finestra di dialogo Impostazioni pagina.
- 2** Continuare la personalizzazione del documento sulla base del tipo di carta.

Passo 3: stampare il documento

- 1** Dal programma in uso, scegliere **Archivio** ▶ **Stampa**.
- 2** Fare clic su **Stampa**.

3

Manutenzione

Sostituzione delle cartucce di stampa

Nella stampante Z700-P700 Series sono utilizzate le seguenti cartucce:

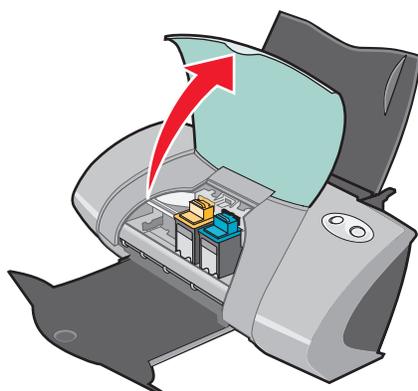
Supporto sinistro della cartuccia: solo cartucce a colori	Supporto destro della cartuccia: cartucce nere o fotografiche
19	48
20	50
25	55
	90 (cartuccia fotografica)

Nota: la stampante può essere utilizzata con la sola cartuccia a colori o la sola cartuccia in bianco e nero. Quando si stampano foto, è necessario che nella stampante sia installata una cartuccia a colori.

Per informazioni sull'ordinazione di materiali di consumo, vedere pagina 58.

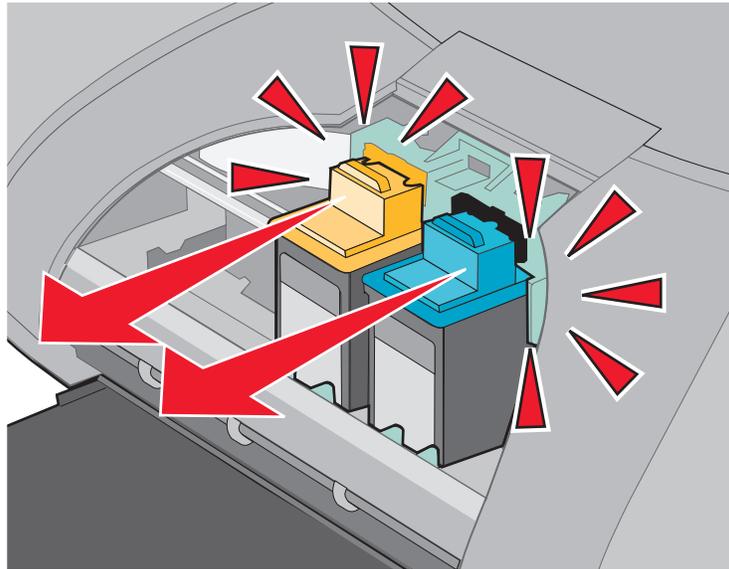
Rimuovere la cartuccia usata

- 1 Accertarsi che la spia di accensione sia illuminata.
- 2 Sollevare il coperchio anteriore.

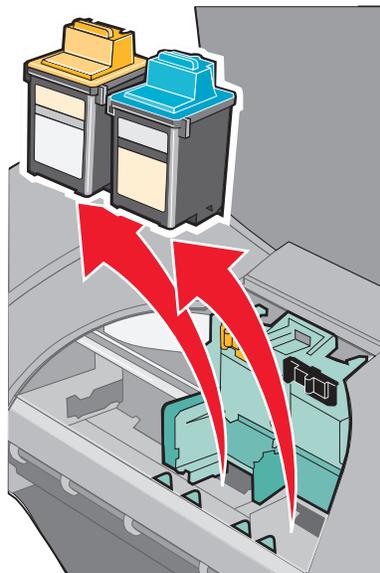


Se la stampante non è attiva, il supporto della cartuccia di stampa si sposta in posizione di caricamento.

- 3** Estrarre le cartucce tirandole fino a quando non si sente uno *scatto*.

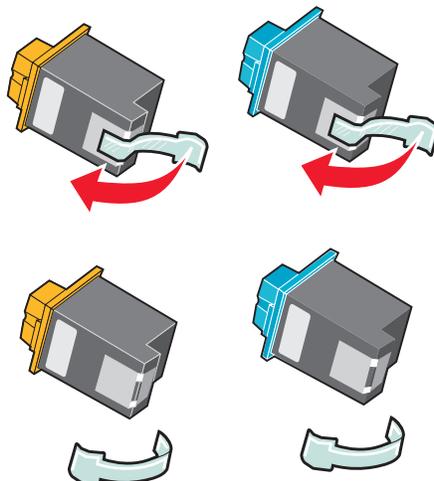


- 4** Rimuovere le cartucce usate. Riporle in un contenitore a chiusura ermetica o provvedere al corretto smaltimento. Quando si rimuove la cartuccia fotografica per sostituirla con una cartuccia nera, conservare la cartuccia fotografica nell'unità di conservazione fornita.



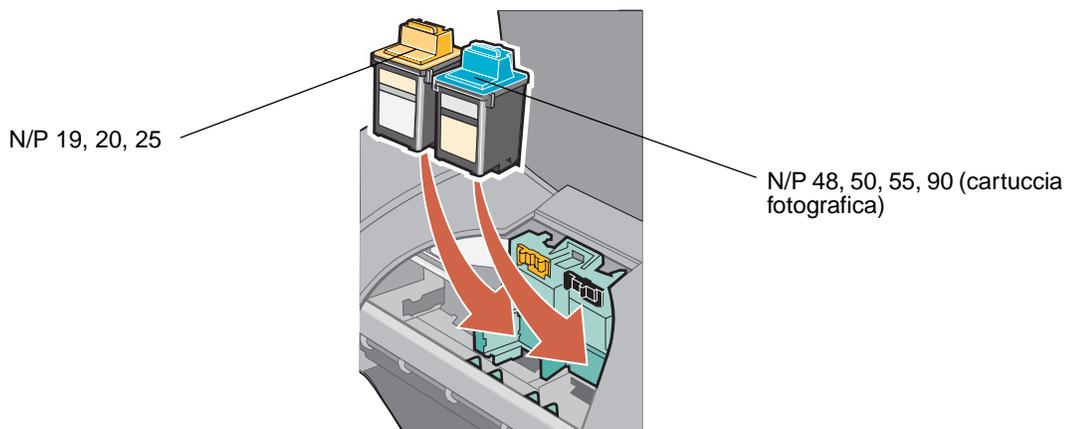
Installare le cartucce

- 1 Se si installano cartucce nuove, rimuovere l'adesivo e il nastro trasparente dalle parti posteriore e inferiore di ciascuna cartuccia di stampa.



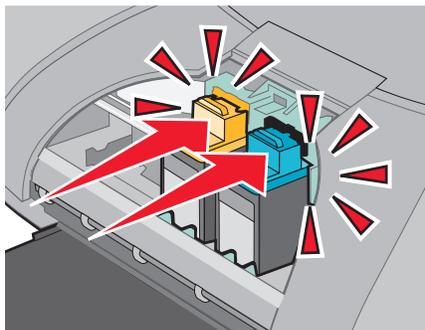
Avvertenza: *non* toccare o rimuovere le aree di contatto in rame nelle parti posteriore e inferiore delle cartucce.

- 2 Inserire la cartuccia a colori nel supporto di sinistra. Inserire la cartuccia nera o fotografica nel supporto di destra.

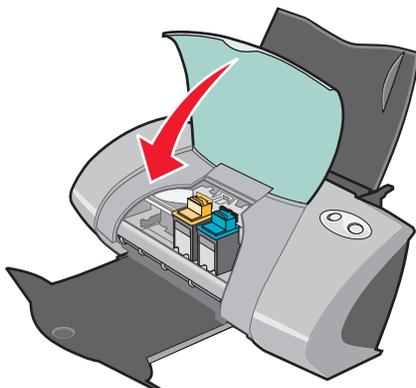


Nota: per prolungare la durata della cartuccia a colori e migliorare la velocità di stampa, installare una cartuccia nera o fotografica insieme alla cartuccia a colori.

- 3 Far scattare le cartucce in posizione.



- 4 Chiudere il coperchio anteriore.



Nota: Prima di avviare un processo di stampa, assicurarsi che il coperchio anteriore sia chiuso.

Specificare le impostazioni delle cartucce nel software della stampante

Prima di specificare le impostazioni delle cartucce di stampa nel software della stampante, è necessario avere installato le cartucce. Per ulteriori informazioni, vedere “Installare le cartucce” a pagina 53.

- 1 Dal menu Apple, scegliere **Pannelli di Controllo** ▶ **Pannello di Controllo Z700-P700 Series**.
- 2 Nella scheda Cartucce scegliere **Installa/Sostituisci cartuccia**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazione cartuccia. Per installare le cartucce, seguire le istruzioni visualizzate.

3 Fare clic su **Continua**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo di verifica delle cartucce.

4 Selezionare i numeri parte delle cartucce da installare.

5 Selezionare **Sì, è usata** se la cartuccia è già stata utilizzata o **No, è nuova** se non è mai stata utilizzata.

Nota: Se una cartuccia usata viene identificata in modo errato come nuova, i livelli di inchiostro riportati nel Pannello di controllo possono essere errati.

6 Fare clic su **OK**.

Allineamento delle cartucce di stampa

In genere, l'allineamento delle cartucce di stampa viene effettuato solo dopo l'installazione o la sostituzione di una cartuccia. Tuttavia, è consigliabile allineare le cartucce quando:

- i caratteri non sono correttamente formati o allineati al margine sinistro;
- le linee rette verticali risultano ondulate.

Per allineare le cartucce:

1 Caricare la carta.

2 Dal menu Apple, scegliere **Pannelli di Controllo ▶ Pannello di Controllo Z700-P700 Series**.

3 Dalla scheda Cartucce, fare clic su **Allinea le cartucce**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo di allineamento delle cartucce.

4 Fare clic su **Continua** per stampare la pagina di allineamento.

5 Nella finestra di dialogo relativa allo stato di allineamento della stampante, fare clic su **OK** se l'allineamento automatico è stato eseguito correttamente. Se l'allineamento automatico non è stato eseguito correttamente, fare clic su **Sì** per stampare una pagina di allineamento manuale.

6 Individuare il numero che corrisponde alla freccia più scura sulla pagina di allineamento stampata per ciascun gruppo di allineamento.

7 Utilizzare le frecce nella finestra di dialogo Allinea le cartucce per selezionare il numero corrispondente alla freccia più scura sulla pagina stampata per ogni gruppo di allineamento.

8 Fare clic su **OK**.

Se la pagina di allineamento non viene stampata, vedere "La pagina di allineamento non viene stampata" a pagina 66.

Miglioramento della qualità di stampa

Se non si è soddisfatti della qualità di stampa dei documenti, assicurarsi per prima cosa di:

- utilizzare la carta adatta al documento: utilizzare ad esempio carta fotografica per la stampa di una fotografia;
- utilizzare carta più pesante, bianco brillante o patinata.
- Selezionare una qualità di stampa più alta:
 - 1** Dal programma in uso, scegliere **Archivio ▶ Stampa**.
 - 2** Scegliere **Tipo di carta/Qualità** dal menu a comparsa in alto a sinistra.
 - 3** Selezionare **Alta o Massima**.

Se la qualità di stampa dei documenti non risulta ancora soddisfacente, attenersi alla procedura seguente:

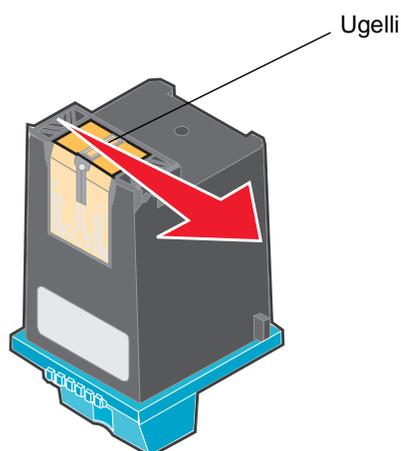
- 1** Reinserire le cartucce di stampa.
 - a** Estrarre le cartucce di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere “Rimuovere la cartuccia usata” a pagina 51.
 - b** Inserire le cartucce di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere “Installare le cartucce” a pagina 53.
 - c** Allineare le cartucce di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere “Allineamento delle cartucce di stampa” a pagina 55.
 - d** Stampare nuovamente il documento.
 - e** Se la qualità di stampa non è migliorata, pulire gli ugelli delle cartucce di stampa.
- 2** Pulire gli ugelli delle cartucce di stampa.
 - a** Caricare la carta.
 - b** Dal menu Apple, scegliere **Pannelli di Controllo ▶ Pannello di Controllo Z700-P700 Series**.
 - c** Dalla scheda Cartucce, fare clic su **Pulisci ugelli di stampa**.

Verrà stampata una pagina forzando l'inchiostro attraverso gli ugelli per rimuovere eventuali ostruzioni.
 - d** Stampare nuovamente il documento per verificare se la qualità di stampa è migliorata.
 - e** Per migliorare ulteriormente la qualità di stampa, continuare con il passaggio 3.

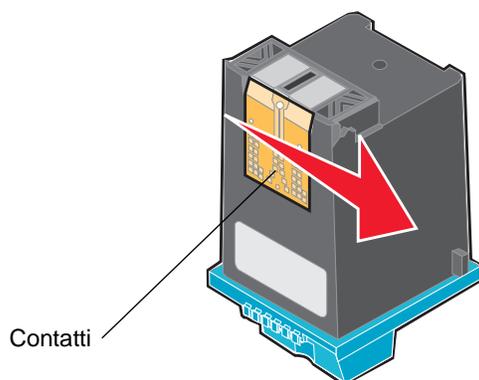
3 Pulire gli ugelli di stampa e i contatti.

Se la qualità di stampa non migliora nonostante la pulizia degli ugelli delle cartucce di stampa, è possibile che sia presente inchiostro secco sugli ugelli o sui contatti.

- a** Estrarre le cartucce di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere “Rimuovere la cartuccia usata” a pagina 51.
- b** Inumidire con acqua un panno pulito che non lasci residui.
- c** Premere dolcemente il panno sugli ugelli per circa tre secondi e quindi pulire nella direzione mostrata.



- d** Utilizzando una parte pulita del panno, premere il panno dolcemente contro i contatti per circa tre secondi, quindi pulire nella direzione mostrata.



- e Lasciare asciugare completamente gli ugelli e i contatti.
- f Reinstallare le cartucce di stampa e stampare nuovamente il documento.

Se la qualità di stampa non è migliorata, pulire gli ugelli di stampa altre due volte.

Se la qualità di stampa non è ancora soddisfacente, sostituire le cartucce di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere “Sostituzione delle cartucce di stampa” a pagina 51.

Conservazione delle cartucce di stampa

Per far sì che le cartucce di stampa abbiano una lunga durata ed ottenere le massime prestazioni dalla stampante:

- Conservare la nuova cartuccia di stampa nella confezione originale fino al momento dell'installazione.
- Rimuovere una cartuccia dalla stampante solo per eseguirne la sostituzione, la pulizia o per conservarla in un contenitore a tenuta stagna. Il corretto funzionamento delle cartucce è compromesso da una prolungata esposizione all'aria.
- Conservare la cartuccia fotografica nella relativa unità di conservazione quando non è utilizzata.

La garanzia delle stampanti Lexmark non copre eventuali interventi di riparazione o danni causati da una cartuccia ricaricata. Si sconsiglia l'utilizzo di cartucce ricaricate. La ricarica delle cartucce può compromettere la qualità di stampa e provocare danni alla stampante. Per ottenere risultati ottimali, utilizzare materiali di consumo Lexmark.

Ordinazione di materiali di consumo

Per ordinare materiali di consumo o per individuare un rivenditore vicino, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Articolo:	Numero parte
Cartuccia acolori	19 20 25
Cartuccia di inchiostro nero	48 50 55
Cartuccia fotografica	90
Cavo USB	12A2405

4

Risoluzione dei problemi di installazione

Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi

- L'alimentatore è collegato alla stampante e a una presa elettrica dotata di messa a terra?
- La stampante e il computer sono entrambi accesi? Se si utilizza la stampante in rete, accertarsi che il computer sia connesso alla rete, che la scheda Lexmark sia in funzione e che tutte le spie siano illuminate. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione della scheda.
- Il cavo USB è collegato correttamente alla stampante e al computer o alla scheda Lexmark?
- Le spie sulla stampante lampeggiano? In caso affermativo, vedere “Descrizione dei messaggi di errore e delle spie lampeggianti” a pagina 63.
- L'adesivo e il nastro trasparente sono stati rimossi dalle parti posteriore e inferiore di ciascuna cartuccia di stampa?
- Le cartucce di stampa sono state installate correttamente? Per ulteriori informazioni, vedere “Installare le cartucce” a pagina 53.
- La carta è stata caricata correttamente? Fare attenzione a non forzare troppo la carta nella stampante. Se la spia di alimentazione della carta lampeggia, vedere “Descrizione dei messaggi di errore e delle spie lampeggianti” a pagina 63.
- Il software della stampante è stato installato correttamente?

Dal menu Apple, scegliere **Pannelli di Controllo** ▶ **Pannello di Controllo Z700-P700 Series**.

Se il pannello di controllo della stampante non è presente, installare il software della stampante.

- La stampante è impostata come stampante predefinita?
- Per impostare la stampante come predefinita, effettuare le seguenti operazioni:
- 1 Dalla scrivania, fare doppio clic sull'icona della stampante **Z700-P700 Series**.
 - 2 Dal menu di stampa, scegliere **Imposta Stampante Predefinita**.
- La stampante è collegata direttamente al computer? Se è collegata tramite una periferica esterna come un hub USB, un commutatore, uno scanner o un fax, procedere come segue:
- 1 Scollegare la stampante da tutte le periferiche esterne.
 - 2 Collegare la stampante direttamente al computer mediante un cavo USB.
 - 3 Stampare una pagina di prova.
 - a Dal menu Apple, scegliere **Pannelli di Controllo ▶ Pannello di Controllo Z700-P700 Series**.
 - b Dalla scheda Cartucce, fare clic su **Stampa pagina di prova**.
 - Se viene stampata la pagina di prova, la stampante sta funzionando correttamente. Il problema iniziale può essere dovuto alle periferiche esterne, non alla stampante. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione delle periferiche esterne.
 - Se la pagina di prova non viene stampata, fare riferimento alla Guida in linea del software della stampante per ulteriori informazioni relative alla risoluzione dei problemi. Vedere anche “La pagina di prova non viene stampata” a pagina 66.

Dopo avere inserito il CD del software della stampante non accade nulla

- 1 Chiudere tutti i programmi aperti.
- 2 Rimuovere il CD del software della stampante.
- 3 Riavviare il sistema.
- 4 Quando viene visualizzata la scrivania, inserire il CD contenente il software della stampante.

Sulla scrivania viene creata l'icona del CD Lexmark Z700-P700 Series.
- 5 Seguire le istruzioni contenute in “Installazione del software della stampante” a pagina 61 per completare l'installazione del software della stampante.

Risoluzione dei problemi di installazione del software della stampante

Se il software della stampante non è installato correttamente, quando si tenta di stampare viene visualizzato un messaggio di errore di comunicazione. Potrebbe essere necessario disinstallare il software della stampante, quindi reinstallarlo.

Disinstallazione del software della stampante

Esistono due modi per rimuovere il software della stampante. Uno dei modi è il seguente:

- 1** Dalla scrivania, fare doppio clic sull'icona del **CD Lexmark Z700-P700 Series**. Se l'icona del CD non è presente sulla scrivania, inserire il CD del software della stampante per riavviarlo.
Viene visualizzata la finestra di dialogo del CD di Lexmark Z700-P700 Series.
- 2** Fare doppio clic sull'icona di installazione.
- 3** Scegliere **Disinstalla**.
- 4** Seguire le istruzioni visualizzate per completare la disinstallazione del software della stampante.

Un altro modo per disinstallare il software della stampante è il seguente:

- 1** Dalla scrivania, fare doppio clic sulla cartella della stampante **Z700-P700 Series**.
Viene visualizzata la finestra di dialogo della stampante Z700-P700 Series.
- 2** Fare doppio clic sul programma di disinstallazione di **Z700-P700 Series**.
- 3** Scegliere **Disinstalla**.
- 4** Seguire le istruzioni visualizzate per completare la disinstallazione del software della stampante.
- 5** Una volta ricevuta la notifica della riuscita della disinstallazione del software della stampante, fare clic su **OK**.
- 6** Riavviare il computer prima di reinstallare il software della stampante.

Installazione del software della stampante

È possibile installare il software della stampante utilizzando il CD fornito con la stampante oppure è possibile scaricare il software dal sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Per informazioni sul collegamento della stampante a una rete tramite una scheda Lexmark, fare riferimento alla documentazione fornita con la scheda.

Utilizzo del CD fornito con la stampante

- 1 Chiudere tutti i programmi aperti.
- 2 Quando viene visualizzata la scrivania, inserire il CD contenente il software della stampante. Sulla scrivania viene creata l'icona del CD Lexmark Z700-P700 Series.
- 3 Fare doppio clic sull'icona del **CD Lexmark Z700-P700 Series**. Viene visualizzata la finestra di dialogo del CD di Lexmark Z700-P700 Series.
- 4 Fare doppio clic sull'icona di installazione.
- 5 Fare clic su **Installa e accetta**.
- 6 Scegliere il paese o l'area più vicina e fare clic su **Continua**.

Nota: se viene visualizzata la schermata Selezione stampante o la finestra di dialogo Nuova stampante di rete rilevata, seguire le istruzioni visualizzate. Fare clic su ? nella schermata o contattare l'amministratore di rete per ulteriori informazioni.

- 7 Per completare l'installazione del software della stampante, seguire le istruzioni visualizzate.
- 8 Quando l'installazione del software della stampante è completata, è possibile:
 - Registrare la stampante in Internet.
 - Stampare una pagina di prova per osservare il funzionamento della stampante.
 - Verificare la presenza di offerte sul sito Web Lexmark (solo Stati Uniti e Canada).
- 9 Fare clic su **Fine** una volta completate le operazioni.
- 10 Sulla scrivania viene creata l'icona della stampante Z700-P700 Series. A questo punto è possibile cominciare a utilizzare la stampante Lexmark Z700-P700 Series.

Utilizzo del World Wide Web

L'installazione del software della stampante dal Web è un'operazione molto semplice:

- 1 Accertarsi che nel sistema sia caricato Stuffit Expander.
- 2 Accedere al sito Web di Lexmark, all'indirizzo www.lexmark.com.
- 3 Nella home page, spostarsi tra le voci di menu e fare clic su **Drivers & Downloads (Driver e download)**.
- 4 Selezionare la stampante e il driver della stampante appropriati per il sistema operativo in uso.
- 5 Per scaricare il driver e installare il software della stampante, seguire le istruzioni visualizzate.

5

Risoluzione dei problemi generali

Per informazioni su:	Vedere pagina:
Risoluzione dei problemi di stampa in rete	63
Descrizione dei messaggi di errore e delle spie lampeggianti	63
Risoluzione di un problema di stampa non riuscita o lenta	65
Ripristino dopo il blocco del computer	67
Eliminazione della carta alimentata in modo errato o inceppata	67
Risoluzione di problemi di qualità di stampa	69
Risoluzione di problemi relativi alla carta speciale	72

Risoluzione dei problemi di stampa in rete

Se si è connessi a una rete con una scheda Lexmark, per informazioni sulla risoluzione dei problemi fare riferimento alla documentazione fornita con la scheda.

Descrizione dei messaggi di errore e delle spie lampeggianti

Consultare questa sezione per informazioni su come interpretare i messaggi di errore del software e le spie lampeggianti sulla stampante. Per informazioni sulle spie della scheda Lexmark, fare riferimento alla documentazione fornita con la scheda.

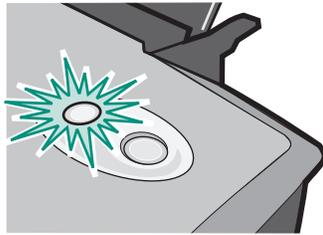
Messaggio di inceppamento carta

Per informazioni su come eliminare un inceppamento della carta, vedere “La carta è inceppata” a pagina 68.

messaggio Livello basso inchiostro

L'inchiostro della cartuccia di stampa si sta esaurendo. Per ordinare una nuova cartuccia o individuare un rivenditore vicino, vedere “Ordinazione di materiali di consumo” a pagina 58 o visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com. Per informazioni sulla sostituzione delle cartucce, vedere “Sostituzione delle cartucce di stampa” a pagina 51.

La spia di alimentazione della carta lampeggia

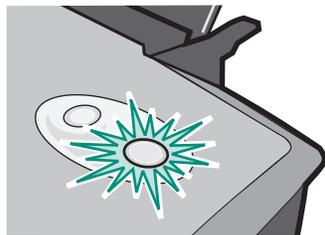


Se la stampante ha esaurito la carta:

- 1** Caricare la carta.
- 2** Premere il pulsante di alimentazione carta.

Se si verifica un inceppamento della carta, vedere “La carta è inceppata” a pagina 68.

La spia di alimentazione lampeggia



Il supporto della cartuccia di stampa è bloccato.

- 1** Controllare la presenza di messaggi sullo schermo del computer.
- 2** Spegnerne la stampante.
- 3** Attendere qualche istante, quindi riaccendere la stampante.

Se il supporto della cartuccia è bloccato a causa di un inceppamento della carta, vedere “La carta è inceppata” a pagina 68.

Risoluzione di un problema di stampa non riuscita o lenta

Gli argomenti riportati di seguito possono essere d'aiuto nel correggere i problemi di stampa non corretta o lenta.

La stampante è collegata, ma non stampa

Verificare che:

- La stampante sia accesa e il cavo fissato a entrambe le estremità. Se la stampante è connessa in rete, accertarsi che la scheda Lexmark sia in funzione e che tutte le spie siano accese. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione della scheda.
- La carta sia caricata correttamente e non inserita troppo all'interno della stampante. Se la carta è inceppata, vedere "Eliminazione della carta alimentata in modo errato o inceppata" a pagina 67.
- La stampante non sia bloccata o in pausa. Per verificare lo stato della stampante:
 - 1 Dalla scrivania, fare doppio clic sull'icona della stampante **Z700-P700 Series**.
 - 2 Accertarsi che il pulsante **Sospendi** non sia selezionato.
- La stampante sia impostata come stampante predefinita. Per impostare la stampante come predefinita:
 - 1 Dalla scrivania, fare doppio clic sull'icona della stampante **Z700-P700 Series**.
 - 2 Dal menu di stampa, scegliere **Seleziona stampante predefinita**.

Provare quindi a stampare una pagina di prova.

Stampa di una pagina di prova

- 1 Dal menu Apple, scegliere **Pannelli di Controllo ▶ Pannello di Controllo Z700-P700 Series**.
- 2 Dalla scheda Cartucce, fare clic su **Stampa pagina di prova**.
 - Se viene stampata la pagina di prova, la stampante sta funzionando correttamente.
 - Se la pagina di prova non viene stampata, continuare con la sezione successiva o fare riferimento alla Guida in linea del software della stampante per ulteriori informazioni relative alla risoluzione dei problemi.

La pagina di prova non viene stampata

Per informazioni, vedere innanzitutto “Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi” a pagina 59, quindi:

- Se la carta è inceppata, vedere “Eliminazione della carta alimentata in modo errato o inceppata” a pagina 67.
- Assicurarsi che la stampante non sia bloccata o in pausa. Per verificare lo stato della stampante:
 - 1** Dalla scrivania, fare doppio clic sull'icona della stampante **Z700-P700 Series**.
 - 2** Accertarsi che il pulsante **Sospendi** non sia selezionato.
 - 3** Stampare nuovamente la pagina di prova. Se il problema di stampa persiste, vedere:
 - “Risoluzione dei problemi di installazione del software della stampante” a pagina 61.
 - “Risoluzione dei problemi di stampa in rete” a pagina 63.

La pagina di allineamento non viene stampata

Verificare che:

- l'adesivo e il nastro trasparente siano stati completamente rimossi dalle parti posteriore e inferiore di ciascuna cartuccia di stampa;
- le cartucce siano state installate correttamente. Per ulteriori informazioni, vedere “Installare le cartucce” a pagina 53.
- la carta sia stata caricata correttamente e non sia stata forzata all'interno della stampante;
- gli indicatori di stato siano accesi, qualora si utilizzi una scheda Lexmark per la connessione alla rete. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione della scheda.

Il funzionamento della stampante appare normale, ma la pagina stampata è vuota

Verificare che:

- l'adesivo e il nastro trasparente siano rimossi dalla parte posteriore e inferiore delle cartucce di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere “Installare le cartucce” a pagina 53.
- gli ugelli della cartuccia non siano ostruiti. Pulire gli ugelli delle cartucce di stampa. Seguire le istruzioni in “Miglioramento della qualità di stampa” a pagina 56.

La stampante è molto lenta

- Chiudere tutti i programmi non in uso.
- Controllare il documento in fase di stampa. La stampa di foto o grafica può richiedere una quantità di tempo superiore rispetto alla stampa di testo. È possibile che anche la stampa di documenti di grandi dimensioni o contenenti immagini in background richieda più tempo.
- Verificare che non sia in stampa un altro documento. I processi di stampa vengono eseguiti nell'ordine in cui vengono ricevuti dalla stampante.
- Diminuire l'impostazione della qualità di stampa a **Normale** o **Bozza**.

Nota: Impostazioni della qualità di stampa più elevate offrono risultati di stampa migliori, ma possono richiedere una maggiore quantità di tempo.

Ripristino dopo il blocco del computer

Se il computer si blocca durante la stampa del documento, spegnere la stampante e il computer. Dopo il riavvio, la stampante tenterà probabilmente di riavviare la stampa. Questa condizione può provocare un nuovo blocco del sistema.

- 1 Scollegare il cavo della stampante dal computer.
- 2 Riavviare il sistema.
- 3 Eliminare la stampa:
 - a Dalla scrivania, fare doppio clic sull'icona della stampante **Z700-P700 Series**.
Viene visualizzata la finestra di dialogo della stampante Z700-P700 Series, in cui sono riportate tutte le stampe in attesa o bloccate.
 - b Evidenziare i processi di stampa e fare clic sull'icona del cestino.
- 4 Inserire nuovamente il cavo della stampante nel computer.

Eliminazione della carta alimentata in modo errato o inceppata

Gli argomenti riportati di seguito possono essere d'aiuto nel correggere i problemi di caricamento errato o inceppamento della carta.

La carta non viene alimentata correttamente o vengono prelevati più fogli

Verificare che:

- i bordi dei fogli non siano piegati;
- la carta utilizzata sia indicata per stampanti a getto d'inchiostro;
- non siano presenti inceppamenti di carta di processi di stampa precedenti;

- non sia stata caricata una quantità di carta eccessiva. A seconda dello spessore della carta, è possibile caricare fino a 100 fogli di carta normale o patinata, 50 lucidi, 25 etichette o biglietti e cartoline o 10 buste;
- non venga forzata la carta nella stampante;
- la guida della carta sia a contatto con il bordo sinistro del foglio;
- la guida della carta non provochi flessioni della carta;
- la stampante sia collocata su una superficie piana e stabile;
- le impostazioni di stampa selezionate siano corrette per il tipo di documento in fase di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere “Idee per la stampa” a pagina 16.

La carta speciale non viene caricata

Verificare che:

- La carta speciale sia stata caricata allineandola verticalmente al lato destro del supporto carta. Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro della carta speciale. Per ulteriori informazioni, vedere “Idee per la stampa” a pagina 16.
- Sia stato scelto il formato di carta speciale appropriato. Vedere “Finestra di dialogo Formato di stampa” a pagina 10 e “Finestra di dialogo Stampa” a pagina 11.
- Venga utilizzato un formato di carta speciale supportato dalla stampante.
- Il programma sia indicato per la stampa su carta speciale. Per informazioni, controllare la documentazione del programma;
- La carta speciale non sia inceppata. Per ulteriori informazioni, vedere “La carta è inceppata” nella sezione successiva.
- La stampante non sia bloccata o in pausa. Per verificare lo stato della stampante:
 - 1 Dalla scrivania, fare doppio clic sull'icona della stampante **Z700-P700 Series**.
 - 2 Dal menu di stampa, scegliere **Avvia Coda di Stampa**.

La carta è inceppata

Se l'inceppamento si verifica all'interno della stampante e non è possibile rimuovere la carta:

- 1 Spegnere la stampante.
- 2 Riaccendere la stampante.

3 Se la pagina non viene espulsa automaticamente:

- a** Spegnerne la stampante.
- b** Tirare la carta per estrarla.

Se non è possibile raggiungere la carta, sollevare il coperchio anteriore, estrarre la carta e richiudere il coperchio.

- c** Accendere la stampante.

Nota: Non forzare la carta nella stampante.

Risoluzione di problemi di qualità di stampa

Se la qualità di stampa non è soddisfacente, può rendersi necessario regolare le impostazioni dei margini, scegliere una qualità di stampa migliore, allineare le cartucce di stampa o pulire gli ugelli.

Gli argomenti riportati di seguito possono essere d'aiuto nel migliorare la qualità della stampa.

La stampa è troppo scura o confusa

- Verificare che la carta inserita sia dritta e senza pieghe.
- Lasciare asciugare l'inchiostro completamente prima di toccare il foglio. È anche possibile impostare un intervallo maggiore di pausa tra l'uscita delle pagine dalla stampante. Per informazioni, vedere il relativo argomento in “Lasciare asciugare l'inchiostro” a pagina 11.
- Accertarsi che le impostazioni del tipo e del formato carta nel software corrispondano alla carta caricata nella stampante. Per ulteriori informazioni, vedere “Utilizzo del software della stampante” a pagina 9.
- Accertarsi che le impostazioni della qualità di stampa siano adeguate al tipo di carta.
- Pulire gli ugelli delle cartucce di stampa. Seguire le istruzioni in “Miglioramento della qualità di stampa” a pagina 56.

Le linee verticali non sono uniformi

Per migliorare la qualità di stampa di linee rette verticali in tabelle, bordi o diagrammi:

- Selezionare una qualità di stampa più alta.
- Allineare le cartucce di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere “Allineamento delle cartucce di stampa” a pagina 55.
- Pulire gli ugelli delle cartucce di stampa. Seguire le istruzioni in “Miglioramento della qualità di stampa” a pagina 56.

La pagina stampata è macchiata

- È anche possibile impostare un intervallo maggiore di uscita delle pagine dalla stampante. Per informazioni, vedere il relativo argomento in “Lasciare asciugare l'inchiostro” a pagina 11.
- La pagina successiva espulsa dalla stampante può provocare delle macchie. Rimuovere ogni pagina non appena esce dalla stampante e farla asciugare completamente prima di unirla alle altre.
- Pulire gli ugelli delle cartucce di stampa. Seguire le istruzioni in “Miglioramento della qualità di stampa” a pagina 56.

Le pagine stampate presentano fasce alterne di stampa chiara e scura (stampa intermittente)

- Fare clic sulla qualità di stampa **Alta** o **Massima**.
- Stampare il documento in primo piano piuttosto che in background. Per informazioni, vedere il relativo argomento in “Stampa in: Primo piano” a pagina 13.
- Se la stampante è collegata al computer tramite un hub o una periferica, quale uno scanner o un fax, collegare la stampante direttamente al computer tramite un cavo USB.
- Se la stampante è connessa in rete, collegarla direttamente al computer tramite un cavo USB.

La qualità di stampa è scarsa ai bordi della pagina

- Assicurarsi che la stampante Lexmark sia impostata come predefinita.
- Pulire gli ugelli e i contatti delle cartucce di stampa. Seguire le istruzioni in “Miglioramento della qualità di stampa” a pagina 56.
- Stampare il documento senza bordi.

Per stampare il documento con i bordi, assicurarsi che per i margini siano presenti le impostazioni riportate di seguito.

Margine:	Impostazione minima:
Sinistra e destra	<ul style="list-style-type: none">• 6,35 mm (0,25 pollici) per i formati di carta Lettera U. S., Legale U. S., Striscione Lettera e personalizzati• 3,175 mm (0,125 pollici) per le buste• 3,37 mm (0,13 pollici) per la maggior parte dei formati carta
Superiore	<ul style="list-style-type: none">• 1,7 mm (0,067 pollici)
Parte inferiore	<ul style="list-style-type: none">• 12,7 mm (0,5 pollici) per processi di stampa in nero• 19 mm (0,75 pollici) consigliato per i processi di stampa a colori

I caratteri non sono stati stampati in modo corretto o non sono allineati

- Annullare tutti i processi di stampa e avviare nuovamente la stampa. Per annullare tutti i processi di stampa:
 - 1 Dalla scrivania, fare doppio clic sull'icona della stampante **Z700-P700 Series**.
Viene visualizzata la finestra di dialogo della stampante Z700-P700 Series, in cui sono riportate tutte le stampe in attesa o bloccate.
 - 2 Evidenziare i processi di stampa e fare clic sull'icona del cestino.
- Allineare le cartucce di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere "Allineamento delle cartucce di stampa" a pagina 55.
- Pulire gli ugelli delle cartucce di stampa. Seguire le istruzioni in "Miglioramento della qualità di stampa" a pagina 56.

I colori sulla stampa sono diversi dai colori sullo schermo

- È possibile che l'inchiostro della cartuccia stia per esaurirsi. Per ulteriori informazioni, vedere "Sostituzione delle cartucce di stampa" a pagina 51.
- Utilizzare carta di marca differente. Ogni marca di carta assorbe l'inchiostro in modo diverso e riproduce i colori con delle variazioni.
- Scollegare la stampante da altre periferiche come scanner, fax o hub. Collegarla direttamente al computer.
- Per la simulazione colore ColorSync, scegliere un profilo e un tipo di rendering:
 - 1 Dal programma in uso, scegliere **Archivio ▶ Stampa**.
 - 2 Scegliere **Colore** dal menu a comparsa in alto a sinistra.
 - 3 Fare clic su **Simulazione colore ColorSync**.
 - 4 Scegliere un profilo stampante e il rendering desiderato.
- Per la corrispondenza del colore incorporata, scegliere Colore naturale come colore del documento:
 - 1 Dal programma in uso, scegliere **Archivio ▶ Stampa**.
 - 2 Scegliere **Colore** dal menu a comparsa in alto a sinistra.
 - 3 Fare clic su **Corrispondenza del colore incorporata**.
 - 4 Da Colore documento, fare clic su **Colore naturale**.

I colori stampati sono sbiaditi

Provare i suggerimenti elencati nella sezione precedente, “I colori sulla stampa sono diversi dai colori sullo schermo”. Se i colori risultano ancora sbiaditi, pulire gli ugelli di stampa. Seguire le istruzioni in “Miglioramento della qualità di stampa” a pagina 56.

Caratteri mancanti o imprevisti

Pulire gli ugelli delle cartucce di stampa. Seguire le istruzioni in “Miglioramento della qualità di stampa” a pagina 56.

La qualità della stampa delle fotografie non è soddisfacente

- Selezionare una qualità di stampa più alta.
- Scegliere la carta fotografica come tipo di carta.

Risoluzione di problemi relativi alla carta speciale

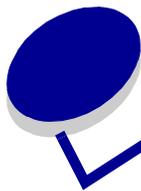
È possibile risolvere problemi relativi a supporti di stampa speciali consultando i seguenti argomenti.

La carta fotografica/lucida o i lucidi rimangono attaccati tra loro

- Utilizzare carta fotografica/lucida o lucidi progettati per stampanti a getto d'inchiostro.
- Accertarsi di avere caricato la carta in modo corretto (con il lato di stampa rivolto verso l'alto) e di avere selezionato le impostazioni appropriate nel software della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere “Stampa di fotografie” a pagina 17 o “Stampa di lucidi” a pagina 40.
- È anche possibile impostare un intervallo maggiore di pausa tra l'uscita delle pagine dalla stampante. Per informazioni, vedere il relativo argomento in “Lasciare asciugare l'inchiostro” a pagina 11.
- Rimuovere ogni pagina non appena esce dalla stampante e farla asciugare completamente prima di unirli alle altre.

I lucidi o le fotografie contengono linee bianche

- Accertarsi di avere caricato la carta in modo corretto (con il lato di stampa rivolto verso l'alto) e di avere selezionato le impostazioni appropriate nel software della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere “Stampa di lucidi” a pagina 40 o “Stampa di fotografie” a pagina 17.
- Selezionare una qualità di stampa più elevata, come **Alta** o **Massima**.
- Pulire gli ugelli delle cartucce di stampa. Seguire le istruzioni in “Miglioramento della qualità di stampa” a pagina 56.



Avvertenze

Avvertenze sulle emissioni elettroniche

Dichiarazione di conformità del Federal Communications Commission (FCC)

Le stampanti Lexmark Z700 Series Color Jetprinter, tipo 4136-001, e Lexmark P700 Series Photo Jetprinter, tipo 4136-0P1, sono state dichiarate conformi ai limiti imposti ai dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose, e (2) deve assorbire eventuali interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

I limiti previsti dalla regolamentazione FCC per la Classe B sono intesi a garantire una ragionevole protezione dalle interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Le presenti apparecchiature generano, utilizzano e possono irradiare energia in radiofrequenza e, se non installate in conformità alle istruzioni, possono causare interferenze dannose con le comunicazioni radio. Tuttavia, non viene fornita alcuna garanzia relativamente alla possibilità che in particolari installazioni non si generino interferenze. Qualora il presente apparecchio generi interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, evento che può essere accertato spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si invita l'utente ad adoperarsi per eliminare l'interferenza adottando una o più misure tra le seguenti:

- Modificare l'orientamento o la posizione dell'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il dispositivo ricevente.
- Collegare l'apparecchio a una presa elettrica di un circuito diverso da quello a cui è collegato il dispositivo ricevente.
- Richiedere ulteriori suggerimenti al rivenditore o a un rappresentante dell'assistenza.

Il produttore non è responsabile per le interferenze radio o televisive causate dall'uso di cavi diversi da quello consigliato o da modifiche o alterazioni non autorizzate del presente apparecchio. Modifiche o alterazioni del presente apparecchio non autorizzate dal produttore potrebbero inficiare il diritto dell'utente a utilizzarlo.

Nota: Per assicurare la conformità alle normative FCC sull'interferenza elettromagnetica dei dispositivi informatici di Classe B, utilizzare un cavo schermato e con messa a terra adeguata, quale il cavo USB Lexmark numero parte 1329605 per collegamento parallelo o 12A2405 per collegamento USB. L'impiego di un cavo differente, non correttamente schermato e privo di messa a terra, può significare una violazione della regolamentazione FCC.

Eventuali domande relative alla presente dichiarazione di conformità devono essere indirizzate a:

Director of Lexmark Technology & Services
Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, KY 40550
(859) 232-3000

Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes de l'industrie du Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Conformità alle direttive dell'Unione Europea (UE)

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione stabiliti dalle direttive del Consiglio dell'UE 89/336/EEC e 73/23/EEC sull'approssimazione e l'armonizzazione della legislazione degli Stati membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza delle apparecchiature elettriche progettate per l'uso entro determinati limiti di tensione.

Una dichiarazione di conformità con i requisiti della Direttiva è stata siglata dal Director of Manufacturing and Technical Support, Lexmark International, S.A., Boigny, France.

Questo prodotto è conforme ai limiti per la Classe B stabiliti dalla direttiva EN 55022 e ai requisiti di sicurezza stabiliti dalla direttiva EN 60950.

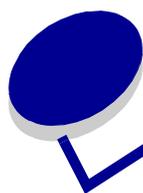
The United Kingdom Telecommunications Act 1984

This apparatus is approved under the approval number NS/G/1234/J/100003 for the indirect connections to the public telecommunications systems in the United Kingdom.

Japanese VCCI notice

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。



Glossario

allineamento automatico. Una funzione di allineamento automatico delle cartucce di stampa.

allineamento manuale. Un'opzione software della stampante che consente di selezionare i valori di allineamento delle cartucce di stampa.

applicazione. *Vedere programma.*

applicazione software. *Vedere programma.*

carta a modulo continuo. *Vedere carta per striscioni.*

carta di formato personalizzato. Un formato di carta non standard.

carta fotografica. Carta trattata per la stampa di fotografie.

carta lucida. Carta con un lato lucido per la stampa di fotografie.

carta normale. Carta indicata per la stampa di documenti di testo.

carta patinata. Carta trattata, utilizzata per la stampa ad alta qualità di immagini.

carta per striscioni. Fogli a modulo continuo di carta perforata per stampanti a getto d'inchiostro per striscioni, denominata anche carta a modulo continuo.

carta premium. Carta patinata per la stampa di rapporti o documenti con grafici.

cartuccia di stampa. Unità sostituibile che contiene ed eroga inchiostro all'interno della stampante.

cavo USB. Un cavo leggero e flessibile che collega la stampante al computer. Cavi USB possono trasmettere dati a velocità molto superiori rispetto ai cavi paralleli.

coda di stampa. La memorizzazione delle operazioni di stampa da parte del server nell'ordine in cui sono state inviate alla stampante, in attesa di essere eseguite.

colore naturale. Un'opzione software della stampante utilizzata per la stampa di fotografie e immagini grafiche molto dettagliate.

ColorSync. La tecnologia di gestione dei colori in conformità con gli standard industriali che assicura l'accuratezza dei colori dall'acquisizione alla stampa o alla visualizzazione in linea. È una tecnologia che consente un notevole controllo sulla simulazione colore ad ogni passo del processo di flusso di lavoro.

contatto della cartuccia. La zona in rame della cartuccia di stampa che tocca i contatti del supporto delle cartucce nella stampante.

driver. *Vedere* software della stampante.

driver della stampante. *Vedere* software della stampante.

duplex. Un'opzione software della stampante che consente di stampare su entrambi i lati di un foglio.

etichetta. Carta autoadesiva.

fascicola. Un'opzione software che consente di stampare automaticamente una copia completa di un documento di più pagine prima di iniziare la stampa della copia successiva.

filigrana. Un'immagine grafica leggera o testo di sfondo che viene stampato su ogni pagina di un documento.

hub. Un dispositivo utilizzato per collegare diversi computer o periferiche.

impostazioni di stampa predefinite. Impostazioni software della stampante all'uscita dalla fabbrica.

indirizzo IP (Internet Protocol). Un numero binario a 32 bit che identifica la posizione di un computer specifico su Internet. Ogni computer direttamente collegato a Internet deve disporre di un indirizzo IP.

lucido. Un supporto di stampa trasparente che può essere utilizzato con un proiettore.

margin. L'area vuota compresa tra il testo o le immagini e i bordi di una pagina.

Multi-up. Un'opzione software della stampante che consente di stampare più pagine di un documento su un singolo foglio di carta. Ad esempio, selezionare 4-up per stampare immagini ridotte delle pagine da 1 a 4 sul primo foglio di carta, immagini ridotte delle pagine da 5 a 8 sul secondo foglio, e così via.

opuscolo. Documento di più pagine, stampate, piegate e fascicolate in modo da formare un piccolo libro.

orientamento orizzontale. Orientamento della pagina in cui il testo è parallelo al lato lungo del foglio.

orientamento verticale. Orientamento della pagina in cui il testo è parallelo al lato corto del foglio.

pagina di allineamento. Una pagina con modelli di allineamento che viene stampata durante l'operazione di allineamento delle cartucce.

periferica. Qualsiasi periferica esterna collegata e controllata da un computer.

poster. Un'immagine stampata su più pagine che insieme compongono una versione ingrandita dell'immagine originale.

programma. Qualsiasi software installato sul computer che consenta di eseguire operazioni di vario genere, ad esempio l'elaborazione di testi o la modifica di fotografie.

rete. Un gruppo di computer, stampanti o altre periferiche collegate tra loro in modo da poter condividere informazioni.

rilegatura a lato. Un'opzione software della stampante che dispone pagine stampate su entrambi i lati in modo che possano essere sfogliate come le pagine di una rivista.

rilegatura in alto. Un'opzione software della stampante che dispone pagine stampate su entrambi i lati in modo che possano essere sfogliate come le pagine di un blocco per appunti.

scheda di rete. *Vedere scheda Lexmark.*

scheda Lexmark. Una periferica esterna che consente di collegare in rete la stampante.

sensore del tipo di carta. Una funzione che rileva automaticamente il tipo di carta caricato nel vassoio della carta.

set. Un gruppo di pagine di opuscolo, piegate a metà e impilate prima della rilegatura.

sistema operativo. Il software che fornisce le funzioni base necessarie per rendere operativo il computer. Ad esempio, Windows 98, Macintosh OS 9 o Macintosh OS X.

software della stampante. (1) Un programma che consente di scegliere impostazioni per personalizzare le operazioni di stampa. (2) Il programma che consente al computer di comunicare con la stampante.

speculare. Un'opzione software della stampante che consente di capovolgere un'immagine prima della stampa.

stampa in ordine inverso. Un'opzione software della stampante che consente di stampare a partire dall'ultima pagina di un documento in modo che le pagine siano in ordine sequenziale nel vassoio di uscita.

stampante configurata. Una stampante collegata a una rete a cui è stato assegnato un indirizzo IP e un nome stampante. Per poter utilizzare in rete la stampante, è necessario configurarla come stampante di rete.

stampante di rete. Una stampante condivisa in rete, non collegata direttamente al computer in uso.

stampante predefinita. La stampante utilizzata automaticamente quando si inviano processi di stampa.

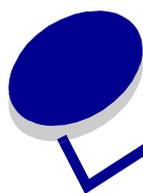
subnet. Un segmento di una rete che è collegato a un'altra rete di dimensioni maggiori. A volte la LAN viene definita subnet locale.

subnet remota. Una rete separata che è collegata alla propria rete locale LAN.

ugelli delle cartucce di stampa. La zona in rame della cartuccia di stampa attraverso la quale scorre l'inchiostro prima di essere applicato alla pagina in fase di stampa.

valori di allineamento. Numeri corrispondenti ai modelli di allineamento stampati sulla pagina di allineamento.

volantino. Documento di più pagine stampate su un singolo foglio di carta. *Vedere* Multi-up.



Indice analitico

A

- a caldo, trasferibili 38
- accensione, pulsante 7
- alimentatore
 - connettore 7
- alimentazione carta,
 - pulsante 7
- allineamento cartuccia
 - automatico 55
- allineamento delle cartucce di stampa 55
- avvertenze sulle emissioni elettroniche 73

B

- background, stampa 13
- biglietti d'auguri 24
- biglietti e cartoline
 - senza bordi 26
 - stampa 24
- biglietti e cartoline senza bordi 26
- bordo 12, 36
- buste 27

C

- caratteri, stampa non corretta 71
- caricamenti errati della carta 67
- caricamento
 - biglietti d'auguri 24
 - biglietti e cartoline 24
 - buste 27
 - carta di formato personalizzato 49

- carta fotografica 17
- carta lucida 17
- carta normale 16
- carta patinata
 - Vedere carta premium
- carta per striscioni 44
- carta premium 20
- cartoline 24
- cartoline fotografiche 24
- duplex
 - Vedere stampa su entrambi i lati del foglio
- etichette 33
- lucidi 40
- opuscolo 30
- poster 46
- schede 24
- stampa su entrambi i lati del foglio 22
- trasferibili a caldo 38
- trasferibili a caldo per T-shirt
 - Vedere trasferibili a caldo
- volantini 35
- carta di formato personalizzato 49
- carta fotografica 17
- carta lucida 17
- carta patinata 20
- carta premium 20
- carta speciale
 - risoluzione di problemi relativi a 72
- cartoline 24
- cartoline fotografiche 24
- cartucce di stampa, pulizia degli ugelli 14, 56

- cartuccia di stampa
 - allineamento 55
 - conservazione 58
 - installazione 53
 - numero parte 58
 - ordinazione 58
 - pulizia 56, 57
 - rimozione 51
 - sostituzione 51
- cavo della stampante, risoluzione dei problemi 59
- cavo USB
 - connettore 7
 - ordinazione 58
- cavo, numero parte USB 58
- CD, software
 - installazione 62
 - risoluzione dei problemi 60
- connettore
 - alimentatore 7
 - cavo USB 7
- contatti, pulizia 57

D

- dichiarazione FCC 73
- disinstallazione del software della stampante 61
- driver della stampante
 - installazione 62
 - rimozione 61
- driver stampante scaricato, installazione 62

E

- elenco di controllo per la risoluzione dei problemi 59
- etichette 33

F

fasce 70
finestra di dialogo Formato di stampa 10
finestra di dialogo Stampa 10
finestre di dialogo
 Formato di stampa 10
 Stampa 11
foto, schede di memoria 7
fotografie senza bordi 19

G

guida carta 7

I

il computer è bloccato 67
immagine speculare 39
impostazione dei margini
 biglietti e cartoline senza bordi 26
 fotografie senza bordi 19
 impostazioni minime 70
impostazione del margine
 biglietti e cartoline senza bordi 26
 impostazioni minime 70
impostazioni pagina,
 modifica 9
impostazioni predefinite 9
impostazioni stampante,
 personalizzazione 9
impostazioni,
 personalizzazione
 biglietti e cartoline 25
 buste 28
 carta di formato
 personalizzato 50
 carta fotografica 18
 carta lucida 18
 carta normale 16
 carta patinata
 Vedere carta premium
 carta per striscioni 45
 carta premium 21
 cartoline 25

cartoline fotografiche 25
etichette 34
lucidi 41
multi-up
 Vedere volantini
opuscolo 31
poster 47
stampa dell'ultima pagina
 come prima
 Vedere stampa in ordine
 inverso
stampa di immagini a colori
 in bianco e nero 29
stampa in duplex
 Vedere esecuzione della
 stampa su entrambi i lati
 del foglio
stampa in ordine inverso 43
stampa su entrambi i lati del
foglio 22
trasferibili a caldo 39
T-shirt, trasferibili a caldo
 Vedere trasferibili a caldo
 volantini 36
impostazioni, predefinite 9
inceppamento carta,
 eliminazione 68
installazione
 cartucce di stampa 53
 stampante, software 61

L

layout 12
lettore scheda USB 7
levetta di rilascio, guida
 carta 7
lucidi 40, 43

M

margini, impostazione
 fotografie senza bordi 19
materiali di consumo,
 ordinazione 58
memoria, schede 7
menu a comparsa
 Colore 12
 Filigrana 10

Formato carta 45, 47
Generale, Formato di
 stampa
Generale, Stampa 11
Layout 12
Stampa in background 13
Tipo 50
Tipo di carta/Qualità 12
Unità 50
messaggi di errore
 inceppamento carta 63
 livello basso inchiostro 63
messaggi, errore
 inceppamento carta 63
 livello basso inchiostro 63
messaggio Inceppamento
 carta 63
messaggio Livello basso
 inchiostro 63
miglioramento della qualità di
 stampa 56

N

numero parte
 cartuccia a colori 53, 58
 cartuccia fotografica 53, 58
 cartuccia nera 53, 58
 cavo USB 58
numero parte cartuccia a
 colori 53, 58
numero parte cartuccia
 fotografica 53, 58
numero parte cartuccia
 nera 53, 58

O

opuscolo
 creazione 32
 stampa 30
opzioni di filigrana 10
opzioni Tipo di carta/
 Qualità 12
ordinazione di materiali di
 consumo 58
orientamento 10

P

pagina di prova
 stampa 65
 stampa non avvenuta 66
Pannello di controllo 13
parti della stampante 5
personalizzazione delle impostazioni
 biglietti d'auguri 25
 biglietti e cartoline 25
 buste 28
 carta di formato
 personalizzato 50
 carta fotografica 18
 carta lucida 18
 carta normale 16
 carta patinata 18
 carta premium 21
 cartoline 25
 cartoline fotografiche 25
 etichette 34
 finestra di dialogo Formato di stampa 10
 finestra di dialogo Stampa 11
 fronte retro
 Vedere stampa su entrambi i lati del foglio lucidi 41
 multi-up
 Vedere volantini
opuscolo 31
poster 47
schede 25
stampa dell'ultima pagina come prima
 Vedere stampa in ordine inverso
stampa di immagini a colori in bianco e nero 29
stampa in ordine inverso 43
stampa su entrambi i lati del foglio 22
striscione 45
trasferibili a caldo 39
T-shirt, trasferibili a caldo
 Vedere trasferibili a caldo
volantini 36

poster 46
prima l'ultima pagina, stampa 42
problemi di stampa
 alimentazione carta 67
 blocco del computer 67
 carta speciale 72
 generali 63
 inceppamenti della carta 68
 messaggi di errore 63
 pagine vuote 66
 qualità di stampa 69
 rete 63
 software 61
 spie lampeggianti 63
 stampa non riuscita o lenta 65
pulsante
 accensione 7, 64
 alimentazione carta 7, 64

Q

qualità di stampa, miglioramento 56
qualità di stampa, risoluzione dei problemi 69

R

rimozione delle cartucce di stampa 51
risoluzione dei problemi
 alimentazione carta 67
 blocco del computer 67
 caricamenti errati della carta 67
 carta speciale 72
 cartucce 59
 cavo della stampante 59
 inceppamenti della carta 68
 installazione del software della stampante 61
 margini 70
 messaggi di errore 63
 pagina di allineamento 66
 pagina di prova 65
 pagine vuote 66

problemi generali di stampa 63
qualità di stampa 69
software 61
spie lampeggianti 63
stampa in rete 63
stampa non eseguita 65
stampa non riuscita o lenta 65

S

scala
 filigrana 10
 generale 10
scheda USB, lettore 7
schede 24
schede di memoria 7
schede digitali, foto 7
sensore, tipo di carta 15
set 32
sito Web, Lexmark
 download del software della stampante 62
 installazione del software della stampante 61
 offerte 14, 62
 ordinazione di materiali di consumo 14, 58
software della stampante CD 60, 61
 finestra di dialogo Formato di stampa 10
 finestra di dialogo Stampa 10
 impostazioni predefinite 9
 installazione 61
 Pannello di controllo 13
 rimozione 61
 utilizzo 9
 Web 62
software, stampante
 impostazioni predefinite 9
sostituzione delle cartucce di stampa 51
spia
 accensione 64
 alimentazione carta 64
 spie lampeggianti 63, 64

- stampata allineata
 - Vedere biglietti e cartoline senza bordi
 - Vedere fotografie senza bordi
 - stampata dell'ultima pagina
 - come prima
 - Vedere stampa in ordine inverso
 - stampata in background 13
 - stampata in duplex
 - Vedere stampa su entrambi i lati del foglio
 - stampata in ordine inverso 42
 - stampata intermittente 70
 - stampata multi-up
 - Vedere volantini
 - stampata scura o confusa 69
 - stampata su entrambi i lati
 - Vedere stampa su entrambi i lati del foglio 21
 - stampata su entrambi i lati del foglio 21
 - stampata, cartucce
 - allineamento 55
 - conservazione 58
 - installazione 53
 - numero parte 58
 - ordinazione 58
 - pulizia 56, 57
 - rimozione 51
 - risoluzione dei problemi 59
 - sostituzione 51
 - stampante di rete
 - configurazione 15
 - risoluzione dei problemi 63
 - stampante, software
 - CD, risoluzione dei problemi 60
 - finestra di dialogo Formato di stampa 10
 - finestra di dialogo
 - Stampa 11
 - installazione 61
 - stampata
 - allineati
 - Vedere biglietti e cartoline senza bordi
 - Vedere fotografie senza bordi
 - biglietti d'auguri 24
 - biglietti e cartoline 24
 - biglietti e cartoline senza bordi 26
 - buste 26
 - cartoline fotografiche 24
 - duplex
 - Vedere su entrambi i lati del foglio
 - etichette 33
 - fotografie 17
 - fotografie senza bordi 19
 - immagini a colori in bianco e nero. 28
 - in ordine inverso 42
 - lucidi 40
 - multi-up
 - Vedere volantini
 - opuscolo 30
 - pagina di allineamento 55
 - pagina di prova 65
 - più pagine per foglio
 - Vedere volantini
 - prima l'ultima pagina
 - Vedere in ordine inverso
 - schede 24
 - striscione 43
 - su carta di formato personalizzato 49
 - su carta normale 16
 - su carta patinata
 - Vedere su carta premium
 - su carta premium 20
 - su entrambi i lati del foglio 21
 - trasferibili a caldo 38
 - T-shirt, trasferibili a caldo
 - Vedere trasferibili a caldo
 - Pannello di controllo 13
 - panoramica 9
 - rimozione 61
 - utilizzo 9
 - stato della stampante 65
 - striscione 43
 - supporto carta 7

T

- tipo di carta
 - personalizzazione delle impostazioni 11
 - senore 15
- trasferibili a caldo 38

U

- ugelli, pulizia 14, 56

V

- vassoio di uscita carta 6
- volantini 35



Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries. Color Jetprinter and Photo Jetprinter are trademarks of Lexmark International, Inc.

© 2003 Lexmark International, Inc.

740 West New Circle Road

Lexington, Kentucky 40550